



Le dimanche 1<sup>er</sup> mai:

## Fête des travailleurs



1<sup>er</sup> au 8 mai:

## Semaine des arbres et des forêts

Fête du  
1<sup>er</sup> mai 1988

**CSN** Le samedi  
30 avril 1988

### Programmation

#### Poly des Baies

Heure: 21 heures  
Danse populaire  
Disco de CHLC  
Animation - Surprise

Service de bar à prix populaire

**Prix d'entrée:**  
Macaron du 1<sup>er</sup> mai  
populaire: 2,00 \$

## Cahier spécial Exposition industrielle et commerciale 7<sup>e</sup> édition

### «Choix de céramique»

- Choix en magasin
- Modèles exclusifs
- Prix imbattables

**decorex**

319, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
296-5538

### St-Georges Electrique Inc.

Vente - Pièces & réparation  
d'appareils ménagers  
**LIVRAISON GRATUITE**  
Pièces originales de compagnie  
Vente d'appareils usagés - 90 jours de garantie

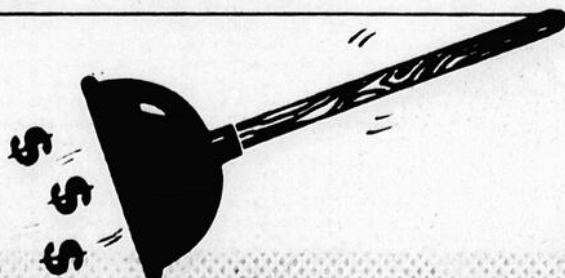
877, rue de Puyalon  
Baie-Comeau (Mingan) **589-9891**



Beaulieu  
Crespin et ass.  
optométristes



## DÉBLOQUONS LES FONDS DU PLATEAU



LE VENDREDI  
29 avril  
1988  
23<sup>e</sup> année No 15  
20 pages  
.50¢ dans  
les kiosques

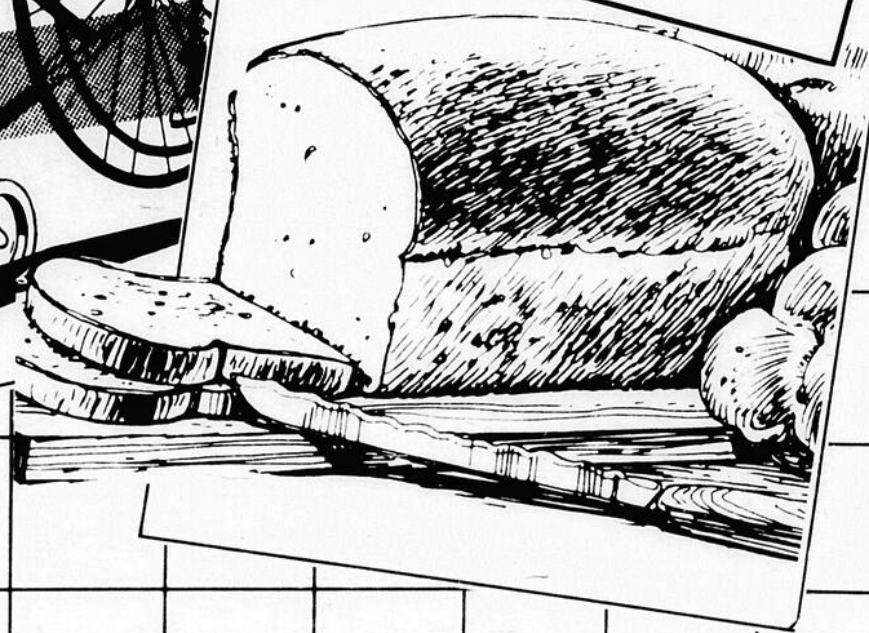
**Le Nordik**

**Soulageons  
l'enfance malheureuse  
en achetant**

**un pain  
Richelieu**



Avec seulement **3\$**  
les amis Richelieu  
transforment le pain  
en soutien...



Le mercredi **4**  
**mai**  
de 16 h à 20 h

Baie-Comeau

**Merci!**

Du premier au 8 mai:

# Semaine de l'arbre et des forêts



## Association forestière de la Côte-Nord inc.

L'Association forestière de la Côte-Nord fait partie, avec les huit autres régions du Québec, de l'Association forestière québécoise.

Étant un organisme à but non lucratif, l'Association forestière de la Côte-Nord voue l'ensemble de ses activités, à sensibiliser le public, jeunes et adultes, à la protection de l'arbre et de son milieu. Le conseil exécutif et administratif est élu par ses membres et peut varier de 12 à 20 membres selon le cas.

Cette tâche d'éducation et de sensibilisation du grand public à l'importance de l'arbre et de son milieu, dans notre société québécoise, demande beaucoup d'énergie pour être menée à bien. L'adhésion de nouveaux membres est donc primordiale et indispensable à l'atteinte des objectifs fixés.

### Revue Forêt-Conservation

En devenant membre de l'Association forestière de la Côte-Nord, vous faites automatiquement partie de l'Association forestière québécoise, vous pouvez profiter de tous les avantages, et vous recevez par le fait même, la revue Forêt-Conservation, magazine unique dans son genre sur la vulgarisation et la sensibilisation à la forêt, l'environnement et sciences naturelles. La qualité de ses articles sont d'une qualité professionnelle.

### Réalisations dans la région

Cette année, par son projet: «Notre forêt, une qualité de vie», l'Association forestière de la Côte-Nord a visité, par l'entremise de 2 naturalistes, les écoles de St-Paul-du-Nord à Sept-Iles inclus, soit 3800 élèves et cela, à 2 reprises. Ces élèves de 4e, 5e et 6e année du primaire ont su mettre à profit les activités préparées à cet effet.

Le feuillet «LA SOUCHE» met les membres au courant de ce qui se passe à l'intérieur de son Association, et leur permet d'y prendre part selon leur besoin. Sa parution varie de 4 à 6 par année.

Chaque année, l'Association forestière de la Côte-Nord permet aux gens qui le désirent la plantation de petits arbres fournis gratuitement par le ministère de l'Énergie et des Ressources. Cette année, il y aura 2000 épinettes de Norvège de disponibles dans la semaine du 21 mai 1988.

Et depuis l'an passé, l'Association est fière d'offrir l'opportunité de se procurer des arbres feuillus à prix très modiques, tels que 3,00 \$, 5,00 \$ ou 8,00 \$ selon la hauteur des arbres et arbustes. La variété va de Sorbier des montagnes, Frênes, Maronnier, Cèdre et quelques autres.

Lavente de cartes topographiques et aéronautiques constitue, en plus d'une prise de contact avec le public, un moyen intéressant de financer les activités de l'Association.

N'hésitez pas à nous contacter car la forêt a besoin de vous et l'éducation à la conservation du milieu forestier est une nécessité.

**L'ASSOCIATION FORESTIERE DE LA CÔTE-NORD inc.**  
120, boulevard Comeau  
Baie-Comeau (Québec)  
G4Z 2L6



### Notre confort quotidien

Quelle image vous vient à l'esprit lorsque vous lisez le mot «forêt»? Apercevez-vous une immense étendue verte qui se perd à l'horizon? Distinguez-vous sapins, pins, épinettes et divers feuillus? Voyez-vous plutôt la source de notre confort quotidien, la poule aux œufs d'or qui remplit les coffres du Québec?

L'activité économique générée par la récolte des arbres et leur transformation augmente le pouvoir d'achat des Québécois, même s'ils n'ont aucun lien direct avec le milieu forestier. En fait, nous devons à la forêt 20% de notre pouvoir d'achat global, donc une partie fort importante de notre confort et de notre sécurité matérielle.

L'industrie forestière a un effet d'entraînement déterminant dans l'économie québécoise. Ainsi, la construction et la mise en opération d'un moulin ou d'une usine nécessitent des investissements considérables (main-d'œuvre, matériaux, équipements). D'autre part, la production et l'entretien exigent aussi de la main-d'œuvre et du matériel. En conséquence, l'activité économique augmente et de nouveaux emplois sont créés.

### PRODUITS ET SOUS-PRODUITS DU BOIS

Dans le seul secteur des pâtes et papiers, on fabrique plus de 10 000 sous-produits à base de matière ligneuse. Ces produits et sous-produits font tellement partie de nos décors quotidiens qu'on ne les voit plus.

### L'ARBRE EN TRANSFORMATION

Les tiges de meilleure qualité sont réservées au domaine de la construction, soit pour la charpente ou la finition. On en fait également des placages, contre-plaqués et divers autres produits: meubles, coffres, articles de sport, bateaux, allumettes, cure-dents, etc. Des arbres plus petits, on extrait la cellulose, la lignine et l'hémicellulose. À partir de ces trois substances, on fabrique un nombre quasi illimité de produits et sous-produits. Ainsi, les plastiques, les engrais et certaines substances utilisées pour le tannage des peaux sont dérivées de la lignine. Les oléorésines, la térébenthine et les produits de distillation proviennent de la cellulose. Ce sont des composantes essentielles de la peinture, de la laque, du savon, du goudron, de l'alcool de bois ainsi que des fils et textiles artificiels. On leur doit aussi le cellophane, la pellicule photographique, les disques microsillons, les papiers d'impression et d'emballage, les cartons et les isolants.

Il ne faudrait pas oublier que certains arbres nous donnent également des produits comestibles. Pensons à l'érable, par exemple. En fait, il n'est pas un jour où nous n'ayons recours à un produit ou sous-produit de la forêt. Le bois et ses dérivés contribuent grandement à notre bien-être et à notre confort. Cultivons notre forêt, elle est un gage de bien-être et de prospérité.



### Le secteur forestier: un moteur de l'économie

On répète chaque jour que la forêt est le secteur économique no 1 au Québec, mais on ne dit jamais pourquoi. Si on profitait de cette Semaine de l'arbre et des forêts pour essayer de comprendre, pensons d'abord à l'emploi, facteur essentiel de prospérité économique. L'activité forestière génère 250 000 emplois directs, indirects ou induits. Les emplois directs sont les postes créés dans la forêt, les usines ou les moulins. Les emplois indirects proviennent de la demande en équipements et autres produits indispensables au secteur forestier. Enfin, les emplois induits sont ceux qui découlent de l'accroissement de l'activité économique attribuable au secteur.

### LES EXPORTATIONS

Le secteur forestier exporte une grande partie de ses produits. Ainsi, l'industrie des pâtes et papiers expédie 75% de sa production hors du Québec. Celle du bois de sciage exporte annuellement 68% des quatre milliards de pieds mesure de planche (pmp) qui sortent de ses moulins. Ces exportations nous rapportent les devises étrangères dont nous avons besoin pour financer nos importations et elles contribuent de façon fort importante à l'équilibre de la balance commerciale du Québec.

### UNE GRANDE PARTIE DE NOTRE POUVOIR D'ACHAT

La forêt profite à tous les travailleurs et travailleuses du Québec. En fait, qui que vous soyez et quel que soit votre emploi, 20% de votre chèque de paie provient du secteur forestier. Ceci s'explique par l'activité économique générée par le secteur qui entraîne un effet multiplicateur des investissements et des emplois. Quand on investit un dollar dans le secteur forestier, on obtient deux dollars de pouvoir d'achat. Lorsqu'un emploi y est créé, deux postes s'ouvrent dans d'autres secteurs de notre économie.

La transformation et la vente des produits de la forêt procurent chaque année aux gouvernements fédéral et provincial des revenus qui totalisent environ deux milliards de dollars. Pour leur part, les travailleurs de l'industrie forestière bénéficient d'une masse salariale qui se chiffre à quelque 1,8 milliard de dollars.

L'industrie des pâtes et papiers est au premier rang du secteur manufacturier québécois; elle devance même l'industrie agro-alimentaire.

### PILIER DE L'ÉCONOMIE RÉGIONALE

La forêt constitue la raison d'être de plus de cent quatorze municipalités québécoises. Elle alimente soixante usines de pâtes, papiers et cartons et 625 usines de bois d'œuvre, bardeaux, placages, contre-plaqués et panneaux agglomérés; assurant ainsi un certain niveau d'emploi dans plusieurs régions.

À lui seul, le Québec fabrique la moitié de la production canadienne et 16% de la production mondiale de papier.

### LES LOISIRS EN FORÊT

Chaque année, des milliers de Québécois pratiquent leurs sports favoris dans nos belles forêts. Chasseurs, pêcheurs, photographes, campeurs et amateurs de la nature injectent ainsi annuellement plus de 600 millions de dollars dans notre économie provinciale.

Ces quelques chiffres démontrent avec éloquent que la forêt est une composante clé de l'économie québécoise. Notre confort quotidien dépend étroitement du secteur forestier. Il importe donc de cultiver la forêt pour maintenir notre niveau de vie et celui de nos enfants.

### On a tous besoin d'air

Avez-vous déjà songé que nous respirons le même air que nos grands-parents et nos arrière-grands-parents? Pensez pourtant à la quantité phénoménale de gaz carbonique que les êtres vivants rejettent depuis toujours sur la planète et aux polluants dégagés par l'industrie. C'est à se demander par quel miracle nous sommes toujours vivants! Il y a néanmoins une explication fort simple: l'air que nous respirons est constamment purifié par les arbres.

Eh oui! Pendant que nous vaquons à nos occupations quotidiennes, nos forêts produisent de l'oxygène à raison de 100 kg par 10 000 mètres carrés de forêt. Des arbres occupant l'équivalent d'un petit pâté de maisons filtrent 454 kg de poussière et absorbent 24 kg de gaz carbonique. Ces mêmes arbres évaporent deux millions de litres d'eau, soit une quantité suffisante pour satisfaire les besoins de 8 000 personnes pendant toute une journée.

La forêt ne se contente pas de purifier l'air, elle protège aussi notre environnement contre plusieurs agents de détérioration. Lorsqu'il pleut à torrents, le sol forestier se transforme en éponge et absorbe l'eau. Les racines des arbres agissent alors comme de petits barrages qui régularisent le débit de l'eau, nous gardant ainsi des inondations et de l'érosion du sol.

La forêt atténue également la force du vent. Ce n'est pas sans raison que les terres agricoles sont entourées d'arbres ou d'arbustes: ils protègent les récoltes contre les rafales excessives. D'ailleurs, tous les amateurs de plein air savent qu'ils peuvent pratiquer leur sport favori dans la forêt, bien à l'abri du vent.

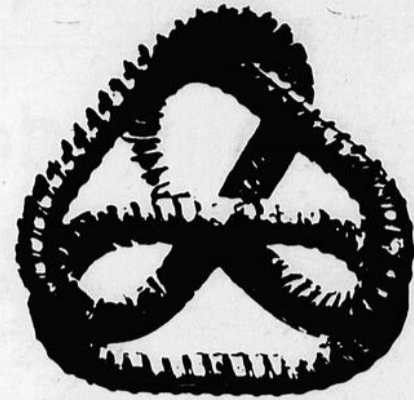
Les arbres représentent également une richesse inestimable pour les citadins. Ils assourdisent le bruit et, pendant la saison chaude, rafraîchissent l'air et l'humidifient. En somme, la forêt agit comme un appareil de contrôle qui équilibre la nature. De plus, elle abrite de multiples espèces animales et végétales qui ne pourraient survivre sans elle.

La forêt est aussi un outil essentiel de développement et de prospérité économique. Elle assure inlassablement notre bien-être et notre qualité de vie. Pour qu'elle continue de jouer ses rôles aussi essentiels que variés, nous devons «Cultiver la forêt».

La **CSN**

Une **PRÉSENCE**

À votre **PORTÉE**



**CSN**

**SERVICES**

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| * NÉGOCIATION       | ARBITRAGE                |
| * INFORMATION       | RECHERCHE                |
| * ORGANISATION      | JURIDIQUE                |
| * ACCIDENT TRAVAIL  | INGÉNIERIE               |
| * ASSURANCE CHÔMAGE | ÉCONOMISTE               |
| * FORMATION         | DIFFÉRENTS COMITÉS, ETC. |

TOUT ÇA AVEC UN SYNDICAT

“

***Les syndicats  
c'est du gros bon sens  
pis... organisez-vous avant de vous  
faire organiser.***

***Un syndicat,***

***c'est l'affaire de tout le monde!***

“

**LA SYNDICALISATION, ÇA SE PRÉPARE,  
CONTACTEZ-NOUS!...**

En plus de la compétence, nous avons aussi la confidentialité

**Communique avec ton Conseil Central... Côte-Nord**

999, rue Comtois, Baie-Comeau

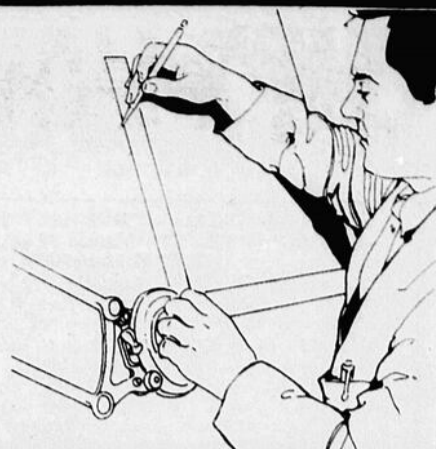
**Roger Gauthier, conseiller syndical 589-2069**

**Rock Desfossés, vice-président Organisation 589-2608**



Le premier mai:

# Fête des travailleurs



## Ce que vous devez savoir sur vos heures de travail

À partir de quel moment sont-elles calculées?

Elles le sont à partir du moment où vous êtes à la disposition de votre employeur sur les lieux du travail et obligé d'attendre qu'on vous donne du travail.

Vous travaillez moins de trois heures?

Si vous vous présentez à votre travail à la demande expresse de votre employeur ou dans le cours normal de votre emploi et que vous travaillez moins

de trois heures consécutives, vous avez droit à une indemnité égale à trois heures de votre salaire habituel (sauf si les dispositions concernant les heures supplémentaires vous assurent un montant supérieur).

Cependant, cette norme ne s'applique pas si votre travail requiert votre présence plusieurs fois dans la même journée et pour moins de trois heures consécutives ou si votre travail s'effectue habituel-

lement en entier à l'intérieur d'une période de trois heures (par exemple, brigadier scolaire, chauffeur d'autobus scolaire).

Et la pause-café?

L'employeur n'est pas tenu de vous accorder une pause-café; s'il vous en accorde une, elle ne doit pas être déduite de votre salaire.

Avez-vous droit à des périodes de repos?

- Après cinq heures de travail consécutives, vous avez droit à un repos minimal de 30 minutes, sans salaire, pour le repas. Votre période de repas doit vous être payée si vous ne pouvez quitter votre poste de travail.

- Vous avez droit à une période de repos d'au moins 24 heures consécutives chaque semaine. Ce jour de repos peut cependant être reporté à la semaine suivante si vous êtes un travailleur agricole.

## Ce que vous devez savoir sur les congés

Les congés annuels payés

Que vous soyez un travailleur à temps partiel ou à temps plein, un travailleur saisonnier ou occasionnel, si vous êtes assujéti à la Loi sur les normes du travail, vous avez droit à des vacances annuelles. Seules quelques catégories de salariés, tels les agents d'assurance entièrement rémunérés à commission, ne peuvent se prévaloir de ce droit.

Combien de jours?

La durée du congé annuel se calcule à la fin d'une période de référen-

ce de 12 mois consécutifs. Vous pouvez conclure une entente avec votre employeur pour fixer le début de l'année de référence. S'il n'y a pas d'entente, l'année de référence s'étend du premier mai au 30 avril suivant. À la fin de l'année de référence, vous aurez droit à:

- Moins d'une année de service continu: une journée de congé par mois de service continu, jusqu'à un maximum de deux semaines.

- Un an ou plus de service continu: deux semaines de congé continues.

- Dix ans ou plus de service continu: trois semaines de congé, dont deux continues.

Avant le début de votre

congé, vous devez recevoir 4% du salaire brut que vous avez gagné durant l'année (ou 6% si vous avez 10 ans ou plus de service).

Quand et comment pouvez-vous prendre vos vacances?

Vous avez un an après la fin de votre année de référence pour prendre vos vacances. Vous avez le droit de connaître la date de votre congé au moins quatre semaines à l'avance.

Votre congé annuel peut, en règle générale, être fractionné en deux périodes si vous en faites la demande. Toutefois, le congé dont la durée est d'une semaine ou moins ne peut être fractionné. En général, il est interdit à l'employeur de remplacer

le congé annuel par une indemnité compensatrice (montant d'argent).

Qu'advient-il de vos vacances si votre contrat de travail prend fin?

Si vous quittez votre emploi ou si vous êtes licencié sans avoir pu prendre toutes les journées de vacances auxquelles vous aviez droit, au moment de votre départ votre employeur doit vous verser une indemnité compensatrice pour ces jours de congé accumulés. Il doit, de plus, vous verser un montant équivalent, selon le cas, à 4% ou 6% du salaire brut que vous avez gagné pendant l'année de référence.

D'après le GUIDE D'ACCÈS À LA JUSTICE.

**MAI**

En cette fête internationale des travailleuses et travailleurs, les membres de l'Union des Employés(ées) de Service, local 298 - F.T.Q., qui oeuvrent dans le secteur de la santé et le secteur de services, réitèrent leur volonté de poursuivre leur lutte.

POUR

- des emplois stables et permanents
- des emplois sécuritaires
- des salaires décents et équitables
- la reconnaissance de l'utilité du travail de toutes et tous qu'il s'agisse des soins infirmiers, de la rééducation, du travail de bureau ou des services.

Elles et ils se joignent à l'appel du monde syndical québécois pour réclamer de vrais emplois pour tout le monde!



UNION DES EMPLOYÉS(ÉES) DE SERVICE LOCAL 298 FTQ

## Six lois pour vous protéger

La Loi sur la santé et la sécurité du travail

Cette loi a créé la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) et définit ses divers mandats. Elle a pour objet l'élimination à la source même des dangers pour la santé, la sécurité et l'intégrité physique des travailleurs et elle en confie la responsabilité conjointement aux travailleurs, aux employeurs et à leurs associations, selon des mécanismes de participation qu'elle détermine.

La Loi sur les accidents du travail

Cette loi confie à la CSST la gestion d'un fonds d'indemnisation pour les travailleurs victimes d'accidents et de maladies professionnelles. Ses principales dispositions portent

sur l'indemnisation, l'assistance médicale et la réadaptation auxquelles ont droit les travailleurs.

La Loi sur l'indemnisation des victimes d'amiantose ou de silicose dans les mines et les carrières

Cette loi a instauré un nouveau régime d'indemnisation qui ne s'applique qu'aux travailleurs des mines et carrières atteints d'amiantose ou de silicose. Elle s'appuie sur le principe du remplacement du revenu, assorti d'une indemnité forfaitaire déterminée en fonction du taux d'incapacité de la victime et de son âge.

La Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels et la Loi visant à favoriser le civisme

Ces lois s'appliquent

dans un cas aux victimes d'actes criminels et dans l'autre aux personnes blessées ou à ses dépendants si elle est tuée en portant bénévolement secours à une personne en danger. Les mêmes principes d'indemnisation que ceux qui prévalent pour les victimes d'accident du travail s'appliquent.

La Loi concernant l'indemnisation des employés de l'État

La CSST doit déterminer les indemnités à verser aux employés du gouvernement fédéral visés par cette loi, selon le taux et les conditions que stipule la Loi sur les accidents du travail du Québec.

D'après le GUIDE D'ACCÈS À LA JUSTICE.

# CHEZ L'AVOCAT

JEAN-CLAUDE DUFOUR



## -PEUT-ON VOUS OBLIGER À APPORTER AVEC VOUS DES PIÈCES OU DES DOCUMENTS QUI VOUS APPARTIENNENT OU QUE POSSEDEZ, POUR LE DÉPOSER À LA COUR?

Oui, et c'est ce que signifie l'expression «duces tecum» qu'on retrouve parfois au subpoena. Vous devez donc apporter à la Cour les pièces ou les documents qui sont décrits dans le subpoena que vous recevez.

## QUE SE PASSE-T-IL LE JOUR DU PROCÈS OU DE LA PROCÉDURE JUDICIAIRE?

Généralement les témoins sont tous convoqués à la même heure. Avant que ne débute la procédure ou la cause dans laquelle vous devez témoigner, il se peut qu'on vous demande de quitter la salle d'audience et d'attendre à l'extérieur qu'on vous appelle. On procède ainsi pour éviter que les témoins ne soient influencés par la version de ceux qui les ont précédés.

## COMBIEN DE TEMPS DEVEZ-VOUS RESTER À LA DISPOSITION DE LA COUR?

Il est difficile de le savoir exactement, car une cause peut prendre plus de temps que prévu et d'autres témoins peuvent être entendus avant vous. Quel qu'il en soit, vous devez demeurer à la disposition du tribunal tant que le juge qui préside ne vous aura pas permis de partir.

Il peut aussi arriver qu'on vous autorise à partir sans même avoir témoigné. Cela peut être le cas, par exemple, lorsque le prévenu a décidé de plaider coupable ou qu'il a renoncé à son enquête préliminaire, ou encore, quand l'affaire ou la cause est remise à un autre jour.

De toute façon, en cas de doute, vous pouvez toujours vous adresser au greffier de la cour pour savoir si les témoins ont été libérés par le juge.

## AVANT DE COMMENCER À TÉMOIGNER, QUE DEVEZ-VOUS FAIRE?

À la demande du juge ou du greffier, vous devez prêter serment sur la bible. Si, pour des raisons de conscience, vous vous opposez à prêter serment, vous pouvez affirmer solennellement de dire la vérité.

## POUVEZ-VOUS REFUSER DE RÉPONDRE À UNE QUESTION?

Non, mais votre témoignage ne pourra vous incriminer dans d'autres procédures, sauf si vous vous parjurez ou rendez des témoignages contradictoires.

## QU'ARRIVE-T-IL SI VOUS REFUSEZ DE TÉMOIGNER OU DE RÉPONDRE?

Vous pouvez être condamné pour outrage au tribunal et vous voir imposer une amende ou une peine d'emprisonnement ou les deux à la fois.

## VOUS AVEZ DROIT À UNE COMPENSATION POUR VOUS ÊTRE PRÉSENTÉ À LA COUR

Vous avez le droit d'être dédommagé pour les dépenses occasionnées par votre déplacement. Vous serez remboursé selon un règlement déterminant les indemnités payables aux témoins de la Couronne. Ni la loi ni les règlements ne prévoient spécifiquement le tarif applicable aux témoins de la défense, en matière criminelle. Toutefois, dans la pratique, ils reçoivent les mêmes indemnités que celles prévues pour les témoins de la Couronne.

C'est la partie pour laquelle vous avez été appelé à témoigner qui doit payer les indemnités. Une fois que vous avez rendu votre témoignage, vous vous présentez à l'endroit qu'on vous indiquera pour faire «taxer» les indemnités payables, c'est-à-dire faire fixer le montant qui vous est dû et, si vous témoignez pour la Couronne, pour recevoir votre indemnité. Si vous témoignez pour la défense, c'est au procureur de cette partie que vous adressez votre demande de paiement après avoir fait «taxer» les indemnités payables.

**Transport:** Le coût du moyen de transport le moins coûteux ou 0,12 \$ du kilomètre, s'il s'agit de votre automobile. Ainsi, le témoin qui demeure à Montréal ne sera remboursé que d'un aller-retour en autobus.

**Repas:** Des frais réels sont remboursés jusqu'à concurrence des montants suivants:

**Déjeuner 2,50 \$ - dîner 4,50 \$:** Lorsque la période d'absence nécessaire

du domicile se prolonge au-delà de treize (13) heures.

**Souper 6,00 \$:** Lorsque la période d'absence nécessaire du domicile se prolonge au-delà de dix-neuf (19) heures.

**Coucher:** 30,00 \$ par nuit, si le témoin a un reçu d'un établissement hôtelier. 5,00 \$ par nuit, si le témoin n'a pas de reçu ou si les frais n'ont pas été encourus dans un établissement hôtelier.

L'indemnité pour perte de temps est de 20,00 \$ par journée d'absence nécessaire du domicile; 10,00 \$ par demi-journée, c'est-à-dire lorsque la durée de l'absence nécessaire du domicile ne dépasse pas cinq (5) heures.

Les indemnités énumérées plus haut ne sont pas versées aux personnes qui, en vertu des lois, arrêtés ministériels, contrats, ententes ou conventions collectives, ne subissent pas de perte de gains lorsqu'elles sont assignées comme témoins.

Merci de votre collaboration à l'administration de la justice.

Nous savons que la population pense que ces indemnités sont ridicules mais seul le législateur peut changer la loi.

Sans préjudice

Avocats de Baie-Comeau, nous sommes là pour vous servir.

*Dufour, Tremblay & Associés*

PARTICIPANTS À L'AIDE JURIDIQUE

**JEAN-CLAUDE DUFOUR**

106, boul. Lasalle  
Baie-Comeau (Québec)

G4Z 1R6  
Tél.: 296-4142

# VOTRE NOTAIRE

LAURENT SAMSON



## LE RÉGLEMENT DES SUCCESSIONS SUITE À L'ABOLITION DES DROITS SUCCESSORAUX ... (3)

Considération d'ordre juridique et pratique en droit civil

### CHAPITRE DEUXIÈME

Premières démarches

1. Les démarches urgentes et préliminaires

12. On ne consulte généralement le notaire pour le règlement de la succession qu'après les funérailles. Mais il arrive que la famille communique tôt avec lui pour connaître les dispositions du testament concernant les arrangements funéraires et le service religieux.

Le défunt aura pu régler lui-même de son vivant le mode de ses funérailles ou en confier le soin à son exécuteur testamentaire ou à la personne nommée dans son testament, qui sera alors tenue de suivre ses instructions. À défaut de telles directives, le conjoint, les plus proches parents ou les personnes avec lesquelles le défunt vivait au moment de son décès devront y voir en tenant compte des désirs qu'aura exprimés le défunt.

13. Les frais funéraires sont une dette privilégiée. Il est généralement recommandé que le notaire voit à leur paiement sans délai. Si le notaire s'aperçoit que la succession est insolvable, le direc-

teur de funérailles aimera le savoir le plus tôt possible pour protéger ses droits envers celui qui a requis ses services et qui a créé un lien de droit à son égard. Lorsque le paiement des frais funéraires est fait par d'autres que le légataire universel ou l'exécuteur, le notaire suggérera d'obtenir une subrogation contre la succession.

14. Il faut aviser les représentants du défunt de prendre les mesures nécessaires pour protéger les biens de la succession; les assurer si le défunt ne l'a pas fait ou insuffisamment; changer les serrures du logement et vider le réfrigérateur si le défunt vivait seul; aviser le bureau de poste du changement d'adresse; entreposer ou mettre en lieu sûr certains biens de valeur; aviser le courtier en valeurs mobilières que son mandat est terminé, le cas échéant, résilier le bail en donnant l'avis prévu au Code civil. De plus l'héritier pourra vendre les choses périssables ou qu'il serait difficile de conserver, sans qu'on puisse inférer de son geste une acceptation de la succession, et en respectant les formalités prévues par la loi.

2. Ouverture d'un compte de banque au nom de la succession

15. Toute succession suppose une certaine administration, ne serait-ce que pendant le temps nécessaire pour recueillir les biens et payer les dettes. À cette fin un compte de banque devrait être ouvert au nom de la succession. Dans le cas de legs en usufruit ou en fiducie et de substitution, il sera nécessaire de distinguer les dépôts et les retraits de nature capital ou revenu afin de faciliter

le travail lors de la reddition de compte. On devrait y déposer sans délai les derniers chèques de salaire ou de pension et de dividendes après les avoir retournés pour les faire libeller payables à la «succession». Le notaire peut aussi utiliser son compte en fidéicommissaire pour cette administration sommaire et de courte durée.

3. Procuration ou nomination d'exécuteur

Certains héritiers ou exécuteurs testamentaires pourront donner mandat à leurs co-héritiers ou co-exécuteurs au moyen d'une procuration signée lors de la première rencontre avec le notaire. Ce dernier devra aussi préparer des procurations sous seing privé et les faire parvenir aux héritiers ou exécuteurs, demeurant en dehors du Québec. En plus de procéder au règlement de la succession comme tel, beaucoup de notaires agissent comme mandataires des héritiers ou des exécuteurs éloignés du domicile de la succession.

Nous parlerons plus loin de la possibilité de nommer à ce stade-ci un exécuteur, dans le cadre des successions «ab intestato» ou testamentaires, alors qu'il n'y a pas d'exécuteur et qu'un ou plusieurs héritiers demeurent hors du Québec.

BONNE SEMAINE À TOUS !

## SAMSON & MURPHY NOTAIRES

CONSEILLERS JURIDIQUES  
Laurent Samson, LL.L., D.D.N.

750, rue de Puyalon,  
Baie-Comeau, G5C 1M8  
Tél. bur.: 589-9788  
Tél. rés.: 589-9044

# LA BOURSE

JASMIN MUNGER



## MEMOTEC DATA La société

Memotec Data est une importante entreprise de télécommunications mondiales qui étend son activité à trois secteurs connexes: les télécommunications, les transmissions de données et le traitement de données. Stratégiquement, la société se concentre sur l'acquisition d'entreprises qui exploitent des technologies complémentaires avec les siennes.

Son exploitation se fait par l'entremise de quatre divisions. Premièrement il y a de la division transmissions. Cette dernière fabrique du matériel qui facilite la transmission de données entre des ordinateurs, des traitements de texte et des terminaux géographiquement dispersés. La méthode de transmission, qui repose sur un réseau de commutation de paquets, est instantanée, rentable et permet à plusieurs usagers d'un même endroit d'accéder au système.

Deuxièmement il y a la division Ininet qui est une filiale américaine spécialisée dans la fabrication de matériel intégrant des dispositifs de diagnostic et de dépannage comme les systèmes de restauration du traitement en cas de sinistre.

Troisièmement, la Division Real Time est quant à elle spécialisée dans l'intégration de systèmes par le biais de la gestion de grands volumes de données. Ses services sont essentiellement offerts à des compagnies d'assurance (89% du chiffre d'affaires) ainsi qu'aux administrations municipales (9%) et à des clients commerciaux (2%).

Finalement la division Téléglobe qui détient le monopole des télécommunications du Canada avec l'outre-mer. La société achemine

les appels téléphoniques, les télex et d'autres services par des câbles sous-marins et des circuits de communication par satellite. Très rentable, Téléglobe a tiré, en 1986, 83% de ses revenus des services commutés publics (téléphone), 12% d'autres services et 5% de sa participation dans Intelsat et Inmarsat, deux systèmes internationaux de télécommunications par satellite.

Le 4 avril 1987, l'offre d'achat de Memotec sur Téléglobe Canada a été retenue pour un montant total de 608,3 millions de dollars. Depuis, l'équivalent de 218 millions de dollars d'emprunts pour l'acquisition a été remboursé grâce à l'émission d'actions ordinaires et privilégiées convertibles au profit de BCE et à une émission d'actions ordinaires pour 70,9 millions de dollars. Le remboursement de cet emprunt d'acquisition soulage les contraintes qui pesaient sur la capacité de versement d'un dividende et signifie qu'il serait possible qu'un premier dividende soit déclaré. Cependant, la direction n'a donné aucune indication sur son orientation en la matière.

### Résultats financiers

Le produit d'exploitation consolidé de l'année 1987 s'est élevé à 346 millions de dollars contre 57,2 millions en 1986. Le bénéfice net consolidé avant poste extraordinaire de 1987 s'est chiffré à 48 millions de dollars contre 3,4 millions pour la même période en 1986. L'augmentation du produit d'exploitation et du bénéfice est largement attribuée à l'acquisition de Téléglobe.

	1986	1987	1988 est.	1989 est.
Bén/act.	0,28 \$	1,96 \$	1,93 \$	2,35 \$
C/B est.			7,40 \$	6,10 \$
Maximum de l'année:	6,13 \$	20,00 \$		
Minimum de l'année:	3,00 \$	4,50 \$		
Cours récent:			14,25 \$	

### Conclusion générale

Memotec offre aux investisseurs une perspective de bénéfice raisonnablement prévisible jusqu'en 1991 et des multiples cours/bénéfice déraisonnablement faibles sur les estimations de bénéfice pour 1988 et 1989. En conséquence, je recommande ces actions en vue d'une révision à la hausse du ratio cours/bénéfice et de la possibilité de l'adoption d'un programme de versement de dividendes.

Techniquement, la valeur Memotec tente de former une base depuis le krach d'octobre. Un certain soutien se manifeste autour de 13,75 \$ et une rupture sous les 12,00 \$ serait négative. Si la valeur clôturait pendant deux jours au-dessus de 15,00 \$, cela indiquerait qu'elle tente de monter vers les 17,50 à 19,00 \$.

\* L'auteur de ces lignes ne possède actuellement pas d'actions de Memotec, mais il peut à l'occasion transiger l'une d'elles.



Tél.: 296-6099

Jasmin Munger, représentant  
Jean-Pierre de Champlain, représentant  
Élizabeth Duhaime, représentante

## GEOFFRION, LECLERC INC.

COURTIERS EN VALEURS  
MOBILIÈRES

67, Place LaSalle  
Bureau 102  
Baie-Comeau G4Z 1K1

## avis de demande d'un permis d'alcool

**Régie des  
permis d'alcool  
du Québec**

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication. Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1281, boul. Charest ouest, Québec, QC G1H 2C9.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
JEAN-PIERRE GAGNON ET MARCEL GAGNON Au Vert Feuillage enr. 849, Puyalon Baie-Comeau	1 bar sur terrasse permis additionnel	849, Puyalon Baie-Comeau

Le président et directeur général  
Ghislain K.-Lafamme, avocat

**Québec** 



Le **papier** de ce journal,  
un produit de la forêt  
Québécoise  
**La semaine de l'arbre  
et des forêts**  
du 1<sup>er</sup> au 7 mai 1988



## Club Lions de Baie-Comeau



Deux nouveaux membres se sont ajoutés au Club Lions de Baie-Comeau. Il s'agit du Lion Gilles Arsenault, parrainé par le Lion Ronald Guy et le Lion Jacques Tremblay, parrainé par le Lion Clermont Dionne.



Le Lion Jocelyne Marcotte remercie le conférencier invité, M. Eugène Gagnon, expert en sinistres.



Les invités spéciaux du Club Lions de Baie-Comeau, François Boulianne, Daniel Gagnon, Denis Boulianne et Steve Létourneau, ont été remerciés pour l'aide apporté au comité de transport du hockey mineur de Baie-Comeau.



Le 3<sup>e</sup> vice-président du Club Lions de Baie-Comeau, le Lion André Coulombe, remercie le Lion Raymond Michaud pour le travail accompli dans son comité.

# PALMARÈS 1988

# EMPLOI-AVENIR

Une perspective

## Jeunesse canadienne, points de repère gratuits pour votre avenir!

Les deux publications "Palmarès" et "Emploi-Avenir" sont maintenant disponibles pour vous épauler et vous guider au moment précis de votre vie où vous avez des choix déterminants à faire. Elles ont été conçues pour répondre à vos besoins présents et vous fournir une information pertinente à la planification de votre avenir.

"Palmarès" contient de précieux renseignements sur plus de 100 programmes et services du gouvernement fédéral à l'intention des jeunes, concernant l'emploi, la formation, les possibilités d'apprentissage, les voyages, la culture ainsi que la santé, la condition physique et les services de soutien.

"Emploi-Avenir" est un document dynamique qui fait un tour d'horizon sur le potentiel qu'offre l'avenir à travers plus de 200 emplois jusqu'en 1995!

En tant que ministre responsable de la jeunesse, je suis confiant que ces brochures vous seront utiles. Écrivez-moi pour obtenir vos documents gratuits ou envoyez le coupon:

Veillez me faire  
parvenir

**PALMARÈS**

bilingue.

**EMPLOI-AVENIR**

en français  en anglais

Nom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Adresser à: M. Jean J. Charest  
Ministre d'État à la Jeunesse  
Palmarès—Emploi-Avenir  
140, promenade du Portage  
Ottawa-Hull K1A 0J9

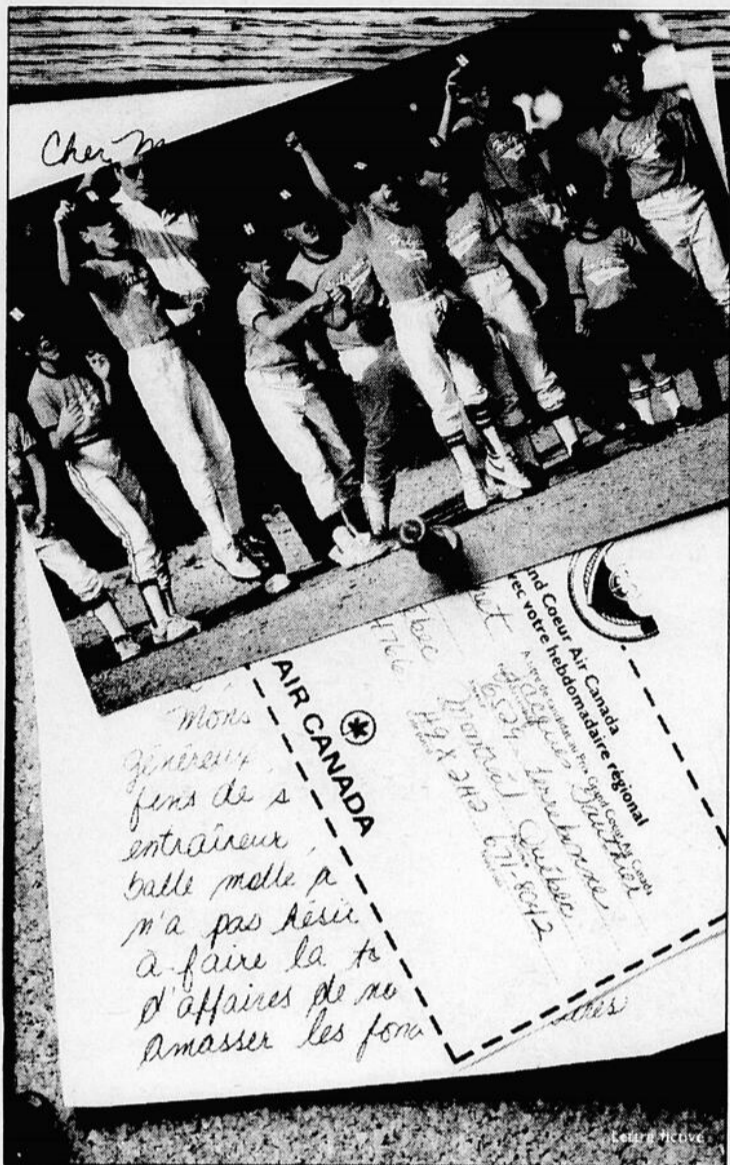


Gouvernement du Canada  
Ministre d'État à la Jeunesse  
Jean J. Charest

Government of Canada  
Minister of State for Youth  
Jean J. Charest

**Canada**

# CONNAISSEZ-VOUS UN GRAND COEUR?



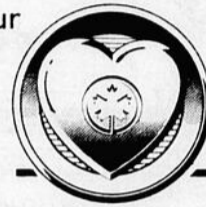
Vous connaissez sans doute de ces gens au grand cœur qui ont toujours le sourire aux lèvres, qui sont toujours prêts à rendre service, à dépanner les autres, à s'engager dans une foule de projets qui contribuent au mieux-être de leur communauté.

Air Canada, en collaboration avec votre journal hebdomadaire, a décidé de créer les Prix Grand Cœur afin de rendre hommage aux femmes et aux hommes de cœur qui, par leur présence ou leurs gestes, améliorent la qualité de la vie.

Nous comptons sur vous pour proposer quelqu'un de votre entourage comme candidat à ce prix.

Si vous connaissez une femme ou un homme de cœur qui mérite la reconnaissance de votre communauté, dites-le-nous!

Remplissez la formule suivante et dites-nous en quelques mots pourquoi le candidat ou la candidate de votre choix mérite un Prix Grand Cœur. Faites parvenir le tout à "Prix Grand Cœur Air Canada", aux soins de ce journal hebdomadaire.



## Prix Grand Cœur Air Canada en collaboration avec votre journal hebdomadaire

À titre de candidate ou candidat à un Prix Grand Cœur, je propose :

Votre nom :

Nom du candidat :

Province :

Province :

Adresse :

Adresse :

Code postal :

Téléphone :

Code postal :

Téléphone :

Le candidat doit être âgé d'au moins 19 ans.



**AIR CANADA**



Dépositaire d'un permis du Québec

## André Turbis remporte le trophée OOK PIK



Gilles Arsenault, de la Brasserie Molson, remet le trophée OOK PIK à la formation composée de André Turbis (skip), Marielle Thibault, René Bergeron et Louise Cormier. André Thellend, responsable du tournoi, les félicite. Ils ont disposé du skip Yvon Pouliot par la marque de 8 à 5.



Le trophée de la classe «B», une commandite de SITEL, a été remporté par le quatuor composé de Guylaine Lévesque, Denis Boulianne, Huguette Richard et le skip Paul Côté. M. Marius Gauthier, de SITEL, remet le trophée. Ils ont défaits facilement la formation de Sylvain Gagnon par la marque de 10 à 1.



Le trophée de la classe «C», une commandite du Marché Lasalle, a été remporté par l'équipe formée de Denise St-Louis, Louis Sr Chandler, Louiselle Munger et le skip Claude Lévesque. Ils ont défaits, par la marque de 8 à 6, le skip Phil Tremblay. Mme Monique Burgess, co-responsable du tournoi, a fait la présentation du trophée.



M. Robert Larrivée, du restaurant-bar Trois-Barils et commanditaire du trophée de la classe consolation, remet le trophée au skip Donat Méthot, Gilberte Bourgouin, Simon Hébert et Dorothee Levasseur. Ils ont défaits le skip Réal Lebel par la marque de 6 à 5.

N'oubliez pas la soirée de fermeture le samedi soir 14 mai prochain.  
Pour réservation, tél.: 296-5206  
**Crabe et clams seront de la partie.**



# Club Lions de Hauterive inc.

## Liste des gagnants du tirage LH-13 qui a eu lieu le 16 avril 1988



**Prix: 5000 \$**  
On voit ici Claude Chartier, les gagnants, Mme Marianne Normand et Claudette Després. Le Lion Benoit Gauthier avait vendu le billet gagnant.



Le gagnant est Jean Gagnon. Le Lion Claude Chartier a été le responsable du tirage et le Lion Gilbert Tremblay, animateur de la soirée.



La gagnante est Pauline Blouin. Le Lion Réal St-Laurent a fait la pige.



Le gagnant est Jeannot Murray. Alain Emond a fait la pige.

TIRAGE	NO	NOM ET ADRESSE DU GAGNANT	MONTANT
1	30	Marcel Bouchard, 819, boul. Bélanger, app. 1, Baie-Comeau	250,00 \$
2	340	Guy Imbeault, 839, rue Bretagne, Baie-Comeau	250,00 \$
3	813	Bertrand Tremblay, 31, rue Marquette, Baie-Comeau	250,00 \$
4	234	Jean et Francine B. Gagnon, 1105, rue Lejeune, B.-Comeau	250,00 \$
5	255	Elias Chaddad, 471, rue Benoit, app. 3, Baie-Comeau	250,00 \$
6	836	Charles Lajoie, 311, rue Bossé, Baie-Comeau	250,00 \$
7	401	Jean Claveau, 1375, rue Vanier, Baie-Comeau	250,00 \$
8	960	Alain d'Amours, Roger Villeneuve, 459-5, Bélanger, B.C.	250,00 \$
9	581	Pierre Leclerc, 171, boul. Lasalle, Baie-Comeau	250,00 \$
10	185	Louis Roy, Mona Simard, 3158, rue Marie-Victorin, B.-C.	250,00 \$
11	216	Jeannot Murray, 2464, rue Brézel, Baie-Comeau	250,00 \$
12	302	Donat Jobin, 1943, boul. Lafèche, Baie-Comeau	250,00 \$
13	57	Claude Maltais, 2109, rue Bernaches, Baie-Comeau	500,00 \$
14	448	Adelaide Lepage, Charles Hammond, Fernand Lessard, Groupe de Lucienne Deschênes	500,00 \$
15	213	Pauline Blouin, 1429, rue Vanier, Baie-Comeau	500,00 \$
16	499	Raymond Leblanc, 31, rue Pierre Casgrin, Baie-Comeau	500,00 \$
17	57	Claude Maltais, 2109, rue Bernaches, Baie-Comeau	500,00 \$
18	690	Serge Bouchard, 1501, rue Côté, Baie-Comeau	500,00 \$
19	317	Michel Harmégnies, 801, rue Talbot, Baie-Comeau	500,00 \$
20	116	Raynald Grenier, 6, rue Crosse, Baie-Comeau	500,00 \$
21	185	Louis Roy, Mona Simard, 3158, rue Marie-Victorin, B.-C.	500,00 \$
22	203	Marie-Reine Francoeur, 90, rue Babel, Baie-Comeau	500,00 \$
23	530	Germain Guay, 582, rue Père-Eugène, Baie-Comeau	500,00 \$
24	629	Yvon Lavoie, 1580, rue Mathieu, Baie-Comeau	500,00 \$
25	497	Placide Gagné, 67, boul. Lasalle, Baie-Comeau	500,00 \$
26	604	Simon Lavoie, 22, rue Langelier, Baie-Comeau	500,00 \$
27	947	Jean-Claude Dufour, boul. Lasalle, Baie-Comeau	500,00 \$
28	506	Clément Lévesque, 838, boul. Lafèche, Baie-Comeau	500,00 \$
29	532	Rodrigue Simard, 3352, rue Marie-Victorin, Baie-Comeau	500,00 \$
30	107	Yves Côté, 889, rue de Puyjalon, Baie-Comeau	500,00 \$
31	164	Serge Dubuc, 2048, boul. Manicouagan, Baie-Comeau	500,00 \$
32	225	Gestion McDo (équipe), 600, boul. Lafèche, Baie-Comeau	500,00 \$
33	319	Omer Lebrun, 1087, rue des Érables, Baie-Comeau	1000,00 \$
34	366	Jean-Pierre Babin, Emma Bouchard (groupe)	1000,00 \$
35	684	Marianne Normand, Claudette Després (école Trudel)	5000,00 \$



Le gagnant est Claude Maltais. Le Lion Claude Chartier a fait la pige.



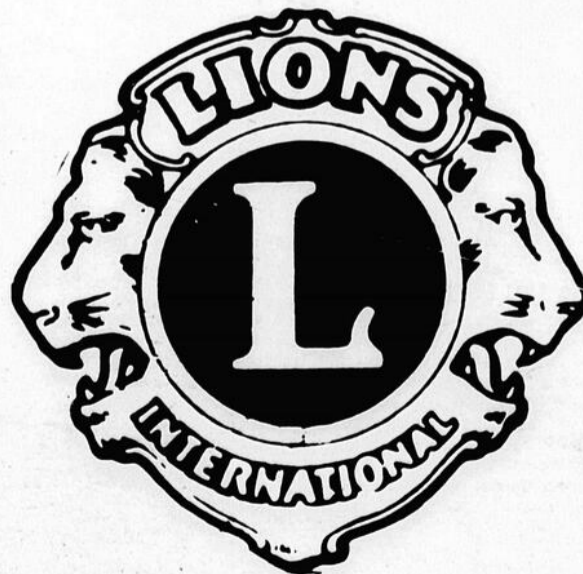
La gagnante est Mme Marie-Reine Francoeur. Mme Gaétane Gauthier a fait la pige.



Le gagnant est Roger Villeneuve. On aperçoit Diane Murray qui a fait la pige, et le Lion Gilbert Tremblay.



On aperçoit le Lion Gérard Asselin, président du club et le Lion Gilbert Tremblay, responsable de l'animation de la soirée.



# DISQUES

ERWIN DIPIAZZA



## Glasstiger Diamond sun



Enfin le deuxième album de cette formation canadienne avec en tête le chanteur Alan Frew. Après avoir connu une année 1986 fertile en nominations et trophées, Glasstiger devra, avec ce microsillon, concrétiser sa domination sinon d'autres prendront leur place dans ce monde de changement rapide.

À la première écoute, on remarque sur plusieurs pièces, la guitare acoustique. En analysant plus à fond, une couple de pièces retiennent mon attention, comme «Diamond sun», la pièce titre de l'album. Cela débute sur un air d'hymne à la joie irlandais. La voix du chanteur est mélodique, très posée, sur un fond de batterie militaire, un rythme entraînant. La deuxième pièce, «For away from here», commence sur un riff de guitare à la U2, une musique un peu chargée à cause, entre autres, de la batterie trop présente, et à la guitare acoustique. Quant aux chansons «A lifetime of moments» et «Send your love», des pièces bien ordinaires soit par le style, soit par sa ressemblance à d'autres pièces déjà entendues sur leur album précédent. Par contre, «It's love it feel» sera un bon succès. La guitare et la batterie se donnent un sens de la folie musicale. Un rock énergique où des voix d'accompagnement maîtrisent leur art difficile mais

efficace. Avec «Im still searching», leur premier succès tiré de l'album, ils démontrent leur potentiel rythmique et vocal. Beaucoup d'harmonie vocale dans un ensemble très vivant.

«My song», en avant la musique, sur des airs de fête ancestrale: une pièce au début irlandais à cause, en partie, du groupe The Chieftains, reconnu dans ce pays de folklore traditionnel instrumental. Cette saveur internationale ajoutée à cette chanson pop un agencement très bien réussi. Une surprise et une constatation sur ce microsillon: la très belle voix de la chanteuse Lisa Dalbello, une Canadienne qui possède un timbre de voix très contrôlé. Voilà pour la surprise. La constatation: l'excellent Jim Valance produit de nouveau cet album.

Dans l'ensemble, un disque qui contient 5 ou 6 chefs-d'œuvre, mais inégal dans le reste du contenu (3 ou 4 chansons ordinaires).

La semaine prochaine:  
Place au Reggae avec Ziggy Marley

## MEILLEURS VENDEURS

JOHANNE BLOUIN  
Merci Félix

IRON MAIDEN  
Seventh son of a  
seventh son

PING FLOYD  
Momentary lapse  
of reason

## NOUVEAUTÉS

RICHARD SEGUIN  
Journée d'Amérique

PAOLO CONTE  
Aquaplano

HALLOW'EVE  
Monument

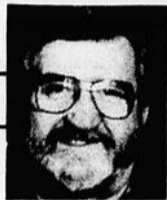
Vous trouverez et pourrez  
entendre le dernier disque  
à la

# DISQUERIE 33/45

843, rue de Puyalon 589-2552

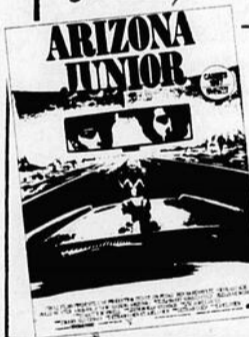
# VIDÉO

JEAN L'HEUREUX



## Raising Arizona

(Arizona  
Junior)



Voici une comédie qui jette un regard tordu mais affectueux sur la félicité familiale. Un couple étrangement assorti formé d'une femme policier stérile et de son amoureux délinquant «emprunte» un bébé faite de pouvoir en fabriquer un normalement.

ARIZONA JUNIOR raconte en effet l'histoire de Hi, un cambrioleur de petite envergure qui épouse Ed, la jeune policière qui prenait sa photo et ses empreintes digitales à chacune de ses arrestations. Afin de rendre heureuse son épouse stérile, il kidnappe l'un des quintuplés du «roi du meuble» de l'Arizona.

Cette comédie de 97 minutes, écrite et réalisée par les frères Joel et Ethan Coen, est complètement folle. Elle se déroule à un rythme trépidant. Une caméra «hyper-speedée», un montage étourdissant, des poursuites délirantes, le tout dans une mise en scène à l'emporte-pièce qui multiplie les effets voyants avec une habileté technique incontestable. En effet le réalisateur ne renonce à aucun délire et ses personnages marginaux sont en conflits avec leur véritable nature et son déchirés par l'angoisse d'être normaux.

Le récit avance dans un paroxysme continu. Les personnages sont plus vrais que nature. Les

situations paraissent caricaturales. L'action ne déroule jamais. Tantôt, on se retrouve dans des poursuites d'auto où les chiens et les flics se relaient. Tantôt, des évadés de prison viennent retrouver leur ancien copain pour l'entraîner avec eux. Tantôt encore, on a affaire à un personnage de dur qu'on dirait sorti tout droit d'un film de Sergio Leone. C'est violent, complètement absurde mais aussi très drôle.

Le film étonne, surprend, ravit et charme tout à la fois. On sent chez les frères Coen (Joel est réalisateur, Ethan et Joel ont écrit le scénario) un amour du cinéma, un plaisir de filmer qui devient communicatif.

ARIZONA JUNIOR se révèle riche en observations sociales pertinentes. Tourné dans les paysages désertiques de l'Arizona, le film entremêle deux idées en apparence peu appareillées: le désir d'enfanter et la nostalgie du western.

Trop peu de films conjugent action, émotion, plaisir des acteurs et des images pour se priver de celui-ci.

## PALMARÈS VIDÉO

- Robocop
- Prédateur
- Interspace
- Au delà de la mort
- Opération Chimpanzé
- Spaceball la folle histoire
- C'est pas parce qu'on est...
- Platoon
- Mannequin
- Harry et les Henderson



- Ciné-Centre
- Tabagie
- Baie-Comeau
- Dépanneur Daka
- Dépanneur APH
- Tabagie Outardes
- Etc.

**CARTE  
COMMUNE**  
TÉL.: 589-7703

# INFO-CONDITION DES FEMMES

Edith Pelletier  
Présidente  
l'IR des centres de femmes  
tél.: 683-2548

## 50 000 PERSONNES APPUIENT LES 80 CENTRES DE FEMMES DU QUÉBEC

Le 26 janvier dernier, à Montréal, débutait la campagne de visibilité organisée par le regroupement (l'IR) des centres de femmes du Québec. L'IR avait deux objectifs:

- faire mieux connaître le réseau des centres de femmes à la population québécoise;
- obtenir l'appui de la population face à la demande d'une politique de financement des centres de femmes, demande adressée à madame Thérèse Lavoie-Roux, ministre de la Santé et des Services sociaux.

La campagne a pris principalement la forme d'une opération-pétitions dans toutes les régions du Québec. L'objectif: 50 000 signatures. De plus, les centres recherchaient l'appui d'organismes divers, ainsi que de leur municipalité respectives.

Pendant ce temps, l'exécutif du Regroupement entreprenait des discussions avec le MSSS sur la base d'une demande précise: une politique assurant 50 000 \$ minimum par centre.

## QUELS SONT LES RÉSULTATS DE LA CAMPAGNE?

L'exécutif de l'IR arrive tout juste d'une tournée provinciale des centres. Les régions visitées ont été celles de Montréal, du Saguenay-Lac-St-Jean, des Bois-Francs, de la Côte-Nord et de la Gaspésie. Des conférences de presse ont été tenues à Montréal, Alma, Victoriaville, Baie-Comeau et Rimouski pour dévoiler les résultats de la campagne de visibilité dans ces milieux. Partout le constat est le même: les pétitions ont été signées en grand nombre, des dizaines d'organismes ont envoyé des lettres d'appui, plusieurs municipalités ont emboîté le pas... Les communautés au grand complet signifient ainsi au gouvernement du Québec qu'elles tiennent à leur centre de femmes et qu'elles ont leur avenir à cœur.

Voici donc les résultats de l'opération-pétitions, par région:

Montréal:	21 500 signatures
Laurentides-Lanaudière:	4 550 signatures
Montérégie:	4 000 signatures
Estrie:	1 350 signatures
Abitibi:	410 signatures
Outaouais:	950 signatures
Lac-St-Jean:	2 900 signatures
Mauricie-Bois-Francs:	4 200 signatures
Côte-Nord:	2 100 signatures
Gaspésie:	1 720 signatures
Québec:	4 530 signatures
Total:	48 210 signatures

Ces pétitions seront déposées dans les jours qui viennent à l'Assemblée nationale, par 12 député-e-s (un par région sauf la Côte-Nord qui sera représentée par deux députés).

Les centres de femmes ont donc atteint leur objectif si l'on tient compte que plusieurs carnets de pétitions ne sont pas encore parvenus au Regroupement provincial. C'est un résultat dont les travailleuses bénévoles et usagères des centres sont fières, étant donné le court laps de temps qu'elles ont eu pour faire circuler la pétition et la difficulté d'organiser une campagne tout en poursuivant des activités régulières.

Par ailleurs, madame Thérèse Lavoie-Roux vient de confirmer qu'elle acceptait de rencontrer le Conseil d'administration de l'IR des centres de femmes pour discuter du financement des centres. Cette rencontre aura lieu demain matin à Québec.

Jusqu'à présent, les discussions entre l'IR et le MSSS ont débouché sur une ouverture de la part du MSSS à explorer une politique d'aide financière aux centres, politique qui pourrait prendre forme... en 1989! Le Regroupement considère cette ouverture intéressante mais ne peut se résoudre à voir les autres voter et s'essouffier durant un an encore. La moitié des autres

ne reçoit aucun financement du MSSS à l'heure actuelle: les autres reçoivent, en moyenne, 12 500 \$ par centre.

Lors de la rencontre du 21 avril, les centres de femmes adresseront donc deux demandes à madame Lavoie-Roux:

- qu'elle réaffirme la volonté du MSSS d'aboutir le plus rapidement possible à une politique de financement des centres de femmes, reconnaissant ainsi leur nécessité;

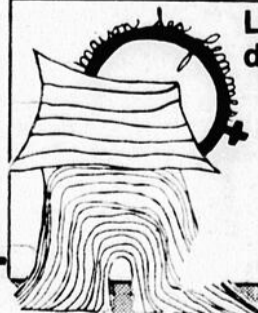
- qu'elle assure aux centres un financement de survie, pour l'année 1988-89, en tenant compte des besoins vitaux des centres qui veulent continuer d'offrir des services à des milliers de femmes en difficulté.

L'IR des centres de femmes du Québec croit avoir démontré amplement que les centres ont une grande crédibilité dans leur milieu. Le cabinet de la ministre a reçu des centaines de lettres d'appui et de témoignages d'usagères des centres. Des organismes connus comme l'Association des Centres de services sociaux, la Fédération des C.L.S.C., la Corporation des travailleurs sociaux et celle des psychologues, nous ont promis leur appui. Des ministres ont versé des montants à l'IR, à même leur budget discrétionnaire, pour la mise sur pied de la campagne de visibilité. C'est le cas de Madame Gagnon-Tremblay et de messieurs Ryan, Marx et Pagé.

Les centres de femmes arrivent aujourd'hui au terme de leur campagne. Ils ont l'espoir d'être entendus et ils refusent déjà l'idée qu'une fin de non-recevoir pourrait leur être signifiée. Leur travail mérite d'être reconnu à sa juste valeur, une fois pour toutes.

## La Maison des Femmes de la Côte-Nord

La Maison des Femmes  
de la Côte-Nord  
Secteur A.C.T.  
Centre d'information  
et d'action sociale des femmes  
24, rue Mance  
Baie-Comeau (Québec)  
Tél.: 296-0181  
Ouvert de 9 h à 17 h  
du lundi au vendredi



**POURQUOI PAS DU ZINC DANS L'EAU?**  
(ASP) Après tous les débats qui ont entourés le fluor dans l'eau, on en aura peut-être un sur le zinc. Selon le British Medical Journal, la dyslexie pourrait être causée par une déficience en zinc. Ce trouble de lecture relativement courant chez les enfants pourrait être évité en prescrivant un supplément alimentaire à la mère avant même la conception. Ce supplément serait particulièrement important pour les végétariennes, la viande rouge étant la principale source de zinc.

**DE LA GOMME AU PÉTROLE**  
(ASP) Les déversements de pétrole dans l'eau sont de plus en plus fréquents... mais heureusement les techniques pour contenir les nappes de pétrole et pour enlever le pétrole dans l'eau sont de plus

en plus performantes. Ainsi, une firme américaine a eu l'idée d'utiliser un ingrédient qui se retrouve dans la gomme à mâcher — un genre de caoutchouc synthétique collant — pour faciliter les opérations de nettoyage. Saupoudré au-dessus de la nap-

pe de pétrole, le produit ralentit la dispersion de la nappe, et rend plus facile la tâche de récupérer ce pétrole devenu très collant.

**Le chaud et le froid**  
(ASP) Le brouillard le plus commun survient en fin de nuit quand le sol a rayonné vers l'atmosphère toute la chaleur absorbée au cours de la journée précédente. Le sol est alors plus froid que l'air, dont la vapeur se transforme en micro-gouttelettes. Une mince cou-

che de brouillard apparaît au ras du sol et s'épaissit en gagnant de l'altitude. Autre type de brouillard: celui qui s'élève au-dessus d'un cours d'eau par une journée glaciale d'hiver. Il est provoqué par l'écart de température entre l'air très froid et l'eau plus chaude qui s'évapore. Quant au brouillard de montagne, il survient quand une masse d'air chaud se heurte à une paroi rocheuse. L'air s'élève, se refroidit, et sa vapeur se transforme en gouttelettes.

## CLUB DE BRIDGE DE BAIE-COMEAU

Voici les résultats de la séance de bridge-duplicata du mercredi 20 avril 1988. Moyenne: 36

Les 5 premiers sont:

1. Pierre Bernier et Romain Desrosiers ..... 43
2. Lise St-Pierre et Serge Martin ..... 39 1/2
3. Yves Decelles et Paul Decelles ..... 39
- (4-5). Jeanne Desrosiers et Émile Desrosiers ..... 37 1/2
- (4-5). Irène Pagé et Gordon Warner ..... 37 1/2

Prochaine séance: tous les mercredis à 19 h 30, à l'hôtel Le Manoir. Pour réservation de partenaire, appelez Bernard Morin à 589-6823.

Il s'agissait du championnat trimestriel du club. Félicitations aux gagnants!

Romain Desrosiers, président.



Le papier de ce journal, un produit de la forêt Québécoise  
**La semaine de l'arbre et des forêts du 1<sup>er</sup> au 7 mai 1988**

## Paul Lagacé remporte le trophée Taverne aux Amis

par J.-P. Fouquet



M. Arthur Foster, co-propriétaire de la Taverne aux Amis, remet le trophée à l'équipe championne: Jacqueline Poirier, Paul Lagacé (capitaine) et Rolande Poulin; ils ont défait par la marque de 15 à 11, la formation de Gaston Robitaille. En classe «B», Léger Dallaire a disposé, par le pointage de 13 à 8, du capitaine Armand Labbé. Enfin en classe «C», Henri-Paul Guite a eu le meilleur, 13 à 10, sur le trio de Eustache Tremblay.



Lors de la remise des trophées, la direction a nommé les nouveaux M. et Mme Pétanque. Sur la photo, nous apercevons Françoise Fréchette et Léger Dallaire qui ont élu, pour l'année 1988-89, Mme Lawrence Roy Mme Pétanque sortante; la présidente du club, Berthe Lagacé; et M. Pétanque 1987-88, M. Gaétan Bernard.



Dans le cadre de la semaine de la secrétaire, la direction a tenu à rendre hommage à Mme Denise Rondeau qui est à ce poste depuis quatre ans; la trésorière du club, Mme Yvette Robitaille; et la présidente, Berthe Lagacé posent avec cette dernière.



Du nouveau au Club de pétanque de Baie-Comeau du secteur Marquette. Un trophée sera remis à la personne qui n'aura pas manqué aucune activité du club. Ce trophée portera le nom de J.-Charles Tremblay, et une réplique sera remise au récipiendaire. Sur la photo, l'épouse de Jean-Charles, Yvette, remet le trophée pour l'année 1988 à Mme Diane Proulx. Cette dernière a été initiée au sport de la pétanque par l'ami Jean-Charles.

**allure** LE MAGAZINE DE LA FEMME

Super concours: La secrétaire de l'année

DERNIÈRE CHANCE DE PARTICIPER

Ça roule pour la secrétaire de l'année! En participant au concours «Alors patron... je vous dépose?» proposé dans le magazine Allure, elle peut gagner une magnifique JEEP YJ LAREDO d'une valeur de 20 000\$ équipée d'un téléphone cellulaire d'une valeur de 2 280\$. De plus, les neuf finalistes recevront chacune un montant de 2 000\$ en certificats-cadeaux de Complexe Desjardins.

La secrétaire de l'année, c'est peut-être vous?

PLUS DE 40 000 \$ EN PRIX

Le patron de la secrétaire de l'année recevra un téléphone cellulaire.

COUPON DE PARTICIPATION DANS LE MAGAZINE ALLURE

COMPLEXE DESJARDINS

CA TEL

LAVAL

CFM 10

SHIP 95

SIMO 106

MERIDIEN MONTREAL

McCart

Jeep

allure LE MAGAZINE DE LA FEMME

SKYF 94

# Religion

## MARIE

*C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau: À la Vierge chérie, disons un chant nouveau.*

(Alphonse Bourbeau, Capucin)

Dans sa simplicité (paroles et musique) ce cantique exprime une confiance toute spéciale à l'égard de la Vierge Marie.

La nature elle-même, toute vibrante de vie, offre à Marie un manteau de verdure, percé de jolies fleurs printanières. Elle chante, elle aussi, à sa façon, la beauté immaculée de la Mère de Jésus.

Pourquoi cet attachement à la Vierge Marie? Tout simplement parce que près de Jésus elle continue de jouer son rôle de Mère.

Sans doute, Jésus est

le médiateur unique du salut; mais auprès de lui est sa Mère et notre mère dont la prière nous obtient d'être croyants... Elle nous entraîne par son exemple dans le chemin de la fidélité.

À la mort de Jésus, saint Jean avait pris Marie chez lui... À l'Assomption, c'est le Seigneur qui la prend chez Lui.

Maintenant Marie est pour les disciples de son Fils un signe dans le Ciel. Ils voient en elle ce que Dieu veut réaliser en chacun de nous.

Elle ne montre pas seulement le but de la vie, mais elle nous guide sur le chemin qui y mène: celui de la fidélité à la grâce du Seigneur.

(À suivre)

### Heure mariale au Centre Marie-Réparatrice

Le jeudi 5 mai à 20 heures, il y aura une heure mariale au Centre Marie-Réparatrice, 130, boul. Pie XII. Le Saint Sacrement sera exposé. Bienvenue à tous!

### Exécutif de la zone II La réunion de zone du 5 mai est annulée

Elle est remplacée par des réunions de secteur sur le livre vert.

Secteur Betsiamites, Pointe-Label: 17 mai, 20 h - église de Chute-aux-Outardes

Secteur Baie-Comeau: 18 mai, 20 h - église St-Sacrement

Secteur-Franqueville, Ilets Caribou: 19 mai, 20 h, à Godbout, salle de la municipalité.

### Cours sur les sacrements d'initiation

Comme le Baptême, la Confirmation, l'Eucharistie et la Réconciliation se situent dans l'ensemble de la vie ecclésiale; comment se célèbre en eux le «mystère de la foi»; quels problèmes particuliers ils posent aujourd'hui à la conscience croyante.

Cours offert par l'Université Laval, pour étudiant libre, (3 crédits), inscription: 60,00 \$.

Les cours se donnent les vendredis soirs et la journée du samedi; les 6-7 mai; 20-21 mai; 3-4 juin- 17-18 juin.

Inscription et information: secrétariat de l'évêché 589-5744.

### Aidez-nous

La victoire est si proche. Aidez-nous à vaincre la fibrose kystique.



## Les membres de la Vie Montante remercient leurs commanditaires

Les membres de la Vie Montante, situé au 1503, boul. Blanche, remercient tous les nombreux commanditaires pour notre journée d'activités qui a eu lieu le 8 avril 1988 pour les aînés-e-s.

Les prix gagnés sont:  
1er prix: 1 nappe  
La gagnante: Mme Danielle Deschenes

2e prix: 1 peinture  
La gagnante: Mme Georgianna Lefrançois

3e prix: 1 assiette céramique  
La gagnante: Mme Marie Blanchette

Les commanditaires sont:  
Accommodation La Falaise  
Ameublement B.F.  
Bijouterie Cécile  
Bijouterie Chamberland  
Bijouterie Samy  
Boucherie Boucheprix  
Boucherie Chez Marcel  
Boucherie Idéale  
Boucherie Joliet  
Boulangerie Gailuron  
Bourgeois T.V.  
Boutique Confection L.M.  
Boutique D'Aujourd'hui  
Boutique D'Avantage  
Boutique Elaine  
Boutique J. Bouchard  
Boutique laine Mimi  
Boutique Manathan  
Boutique Phildar  
Boutique Shirley

Caisse populaire  
Céramique Marcelle  
Chaussure d'Eve  
Chez Fong  
Chez Harris  
Couvent Marie-Réparatrice  
Déco Store  
Dépanneur Hauterive  
Disquerie 33/45  
E.B.N. Manicouagan  
Fleuriste Otis  
Fleuriste Paquerette  
Gagnon et Frères Meubles  
G-Du-Beau  
Jean-Coutu  
Kiosque Liqueur Rosanne  
La Bonbonnière  
La Cafetière C.L.  
La Cottonnade  
La Pouponnière  
La Ville du Poulet

Lavoie et Frère  
Les Crêpes du Roy  
Librairie Côté  
Linda Jean, produit Finelle  
Librairie L'Entreligne  
Magasin Hauterive Jobbing  
Magasin Reitman's  
Magasin Rona  
Marché Gilberte Caron, Rag.  
Marché Mingan  
McDonald's  
Mille et une Nuits  
Notaire Renald Savard  
Magasin Peoples  
Pharmaprix  
Pizza Patio  
Provigo, rue Bossé  
Restaurant De la Place  
Salon Elle et Lui  
Salon Guillerama  
Salon Laffèche

Salon Roger  
Spécialité alimentaire  
Tabagie Bossé  
Tabagie Bourgeois  
Tabagie Régis  
Table de Chine  
Textile Géro  
Tim Horton  
Trans-Canada  
Western Arsenault

Nous tenons à remercier notre aumônier, l'abbé Guy Caron, ainsi que tous ceux qui ont contribué à la réussite de cette journée. Sincères remerciements à tous les bénévoles.

Merci à tous!

## Si mon enfant me parlait...

— Madeleine Gauchy

Ne me gêne pas: je sais très bien que je peux obtenir tout ce que je veux; j'essaie seulement.

Dans ta bonté, n'aie pas peur d'être ferme avec moi; j'aime mieux ça: je me sens en sécurité.

Ne me laisse pas former de mauvaises habitudes; je dois compter sur toi pour les détecter pendant que je suis jeune.

Ne me fais pas sentir plus petit que je suis: cela me fait agir stupidement pour montrer que je suis grand.

Ne me corrige pas en public, si tu peux: je comprends beaucoup mieux quand tu parles doucement et dans l'intimité.

Ne me dis pas que mes erreurs sont des péchés; cela fausse mon sens des valeurs.

Ne sois pas trop fâché quand je te dis: je te hais. Ce n'est pas toi que je hais mais ton pouvoir de me commander.

Ne me répète pas toujours la même chose: si tu agis ainsi, je devrai me proté-

ger en faisant la sourde oreille.

Ne fais pas de promesses que tu ne peux pas tenir: je suis très déçu quand les promesses sont brisées.

Ne discute pas trop mon honnêteté: si tu me fais peur, je raconterai des mensonges.

Ne sois pas de ceux qui changent toujours d'idée: je deviens confus et je perds confiance en toi.

Ne me repousse pas quand je te questionne: si

tu fais cela, je devrai trouver des réponses ailleurs.

Ne me dis pas que mes craintes sont stupides: elles sont horriblement réelles.

Ne me dis pas que tu es parfait ou infailible: cela me donne un grand choc quand je découvre le contraire.

Ne crois pas qu'il est indigne de me demander pardon: des excuses honnêtes me rapprochent tendrement de toi.

N'oublie pas que j'aime faire des expériences: je ne peux pas vivre sans elles: sois patient.

Ne te préoccupe pas trop de mes malaises: ils m'apportent souvent l'attention dont j'ai besoin.

N'oublie pas que je grandis rapidement: c'est difficile de me suivre, mais essaie.

### La recette du brouillard (ASP)

Pour qu'un brouillard se forme, trois conditions doivent être réunies. D'abord, de l'air saturé d'humidité. Ensuite, la présence dans l'atmosphère de particules qui vont servir de germes à la formation des micro-gouttelettes d'eau (cela peut être du pollen, des résidus de combustion industrielle (ou naturelle), l'embrun porté par le vent, et même de minuscules grains de sable). Mais ces deux premières conditions sont quasiment toujours présentes dans l'air. Le véritable déclencheur d'un brouillard, c'est soit un brusque refroidissement de l'air, soit l'arrivée au dessus d'un territoire d'une importante quantité de vapeur d'eau. La vapeur d'eau se condense alors en micro-gouttelettes d'eau, assez légères pour être portées par le vent.

## Avis d'élection

COLLÈGE ÉLECTORAL DES USAGERS

À tous les usagers



CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA CÔTE NORD

Prenez avis que l'élection des usagers permettant d'élire 2 usagers au Conseil d'administration de cet établissement a lieu

le mercredi 11 mai 1988, de 9 h à 13 h

#### Lieux d'élection:

835, boulevard Joliet, Baie-Comeau  
7, 2e Avenue, Forestville  
1035, des Anciens, Havre St-Pierre  
405, rue Brochu, Sept-Îles (2e étage)

#### Présidents d'élection:

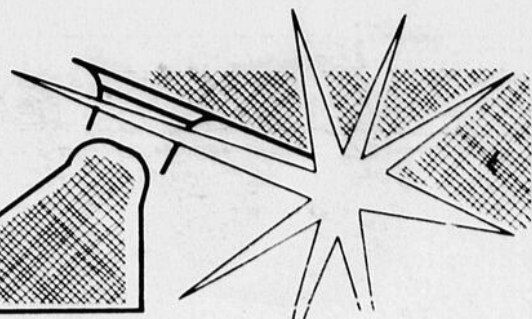
Marc Lacour, président  
Pierre Tétrault, prés. adj.  
Léonard Lafontaine, prés. adj.  
Jean G. Gratton, prés. adj.

Candidats: Madame Huguette Thériault  
Madame Thérèse Morency  
Monsieur Yoland Gagné

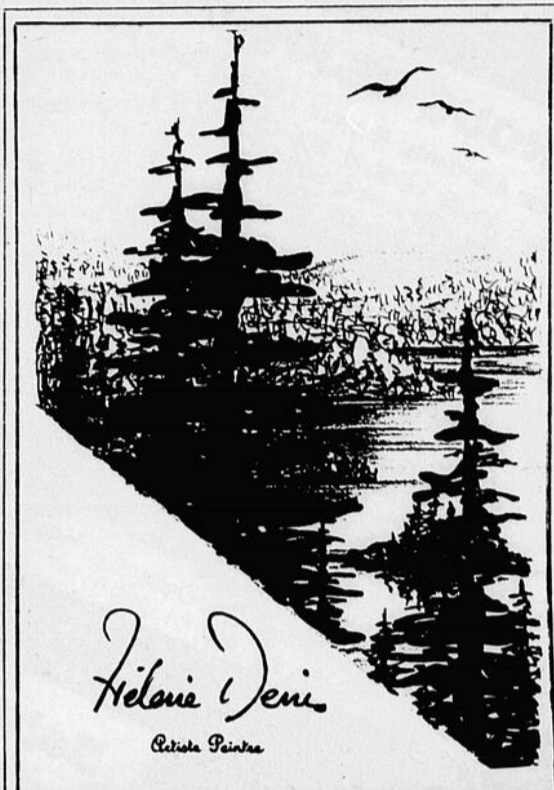
Jean-Marc Roy, m.s.s., directeur général



# AVE Yves Tremblay



**Une nouveauté dans la région:** la fabrication de campeurs. M. Simard et son équipe transformeront votre véhicule en un spacieux campeur à prix plus que compétitif. On peut le rejoindre à Ragueneau en composant le 567-8184



**Hélène Denis, artiste-peintre,** suggère de magnifiques tableaux à offrir pour la fête des mères. Un cadeau de bon goût qui plaira sûrement... On peut voir les tableaux de Mme Denis en appelant au numéro 589-9408.



**Nicole et Gilles Sigouin** ainsi que toute leur équipe ont su bien recevoir les convives lors du «5 à 7» d'ouverture. Nous avons pu y admirer les superbes voitures Mazda. Longue vie à votre concessionnaire Mazda Côte-Nord!



**Le «grand Marjo»** est de retour! On peut l'entendre tous les week-ends à la meilleure station AM de Baie-Comeau. Marjolain Harvey est un grand amateur de musique, étant lui-même musicien.



**21 jours sous le soleil de Miami!** Quatorze personnes de l'Âge d'Or secteur Mingan sont allées dans le Sud sous la bonne gouverne de M. Raoul Bouchard. Ils en sont revenus tous bronzés et enchantés!



Lors du récent **championnat nord-côtier de judo**, disputé à Port-Cartier, le judoka Mario Bédard, du club Ju Shin Kan, s'est mérité le précieux trophée Bob Berry, décerné à l'athlète masculin le plus méritant. Pour la première fois, le trophée allait dans les mains d'un protégé du dojo du secteur Marquette. Sur la photo, Bonnie Berry remet remet le trophée à Mario.

**Dr Francis Jean - Centre Lafliche**  
**589-OPTO (6786)**  
**OPTO métristes**  
**296-OPTO (6786)**  
**Dr Francis Jean - Galeries Baie-Comeau**



# Service des loisirs secteur Sport



Ville de  
Baie-Comeau

## POUR NOUS REJOINDRE...

**Coordonnateur des sports:** Raymond Girard: 296-8174  
**Régisseurs:** François Leblond: 589-1578  
Denis Coulombe: 589-1581  
Serge Bouchard: 296-8183  
Jocelyn Bernatchez: 296-8308

**Message enregistré:** Centre Henri-Desjardins:  
589-1589  
Centre récréatif: 296-8182

### Information en soirée:

- Centre récréatif: 296-8184
- Pavillon du Lac: 296-8198
- Polyvalente des Baies: 296-8307
- Centre Henri-Desjardins: 589-1585
- Pavillon de l'Estuaire: 589-1592
- Stade Médard-Soucy: 589-1595
- Polyvalente des Rives: 589-1596
- Boulodrome (Club nautique): 589-7926

**Secrétariat:** Centre Henri-Desjardins: 589-1576  
Centre récréatif: 296-8175

## Bains annulés

PISCINE DE LA  
POLYVALENTE  
DES BAIES

Le dimanche  
8 mai 1988  
13 h à 24 h  
Raison: Nageathon  
des célébrités

## HORAIRE DES BAINS LIBRES

- 9 janvier au 19 juin 1988 -

### Piscine de la Polyvalente des Rives

Lundi + mercredi: 22 h 00 à 23 h 00 Bain adulte  
Mardi, jeudi: Aucun bain libre  
Vendredi: 20 h 00 à 21 h 00 Bain public  
21 h 00 à 22 h 00 Bain adulte  
Samedi: 14 h 00 à 15 h 00 Bain public  
20 h 00 à 21 h 00 Bain public  
21 h 00 à 22 h 00 Bain adulte  
Dimanche: 11 h 00 à 12 h 00 Bain bébé  
14 h 00 à 15 h 00 Bain public  
20 h 00 à 21 h 00 Bain public  
21 h 00 à 22 h 00 Bain adulte

### Piscine de la Polyvalente des Baies

Jeudi: 20 h 00 à 22 h 00 Bain adulte  
Samedi + dimanche: 14 h 00 à 15 h 30 Bain public  
20 h 00 à 21 h 30 Bain familial

\* Bain bébé: 0 à 6 ans avec un adulte  
Bain adulte: 16 ans et plus  
Bain familial: Les jeunes de 15 ans et moins devront être **obligatoirement** accompagnés d'un adulte  
Bain public: Pour tous  
**Coûts:** 0,75 \$ = enfant (15 ans et moins)  
1,25 \$ = adulte (16 ans et plus)  
**Exigences:** Port obligatoire du casque de bain et des sandales.  
S.v.p. laissez vos souliers, bottes, couvre-chaussures dans les casiers à l'extérieur des vestiaires.  
Cet horaire est sujet à changement sans préavis.

**Informations:**  
Polyvalente des Rives: 589-1596  
Polyvalente des Baies: 296-8307  
Message enregistré: 589-1589  
Message enregistré: 296-8182



## Assemblée générale annuelle Judo Kaidokan

**Quand:** Le mardi 17 mai 1988  
**Heure:** 19 heures  
**Endroit:** Polyvalente des Rives (local DR-01-C)  
Entrée du côté du Dojo

Invitation spéciale aux parents des jeunes et à toutes les personnes intéressées par la cause du judo.

**Informations:** André Giguère: 589-7652  
François Leblond: 589-1578



## OFFRE UN CLUB DES MAÎTRES

**Inscription:** En tout temps, les jeudis de 19 h à 20 h  
**Endroit:** Polyvalente des Rives (piscine)  
**Coût:** 25,00 \$ par mois  
**Cible:** 18 ans et plus (hommes et femmes)  
**Pré-requis:** Savoir nager  
**Contenu:** - Détente  
- Conditionnement  
- Aide technique  
**Horaires:** - 3 matins par semaine  
- Mardi + jeudi: tôt en soirée (donc, 5 fois par semaine)  
**Information:** - Céline Tremblay: 589-8665  
- Yvon Langlois: 589-4922

## CLUB DE NATATION "LES AQUANAUTES DE BAIE-COMEAU INC."

**Pour qui:** Garçons et filles de 5 à 18 ans qui désirent s'initier à la natation et celle de compétition.

**Inscription:** En tout temps  
- Carmen Boulianne: 296-2085  
- Suzie Bernatchez: 296-2474



## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR DE HAUTERIVE INC.

L'Association du hockey mineur de Hauterive Inc. tient son assemblée annuelle le mardi  
**3 mai 1988 à 19 h 30**  
au salon-bar «La Promenade»  
situé au Centre Henri-Desjardins.

Tous les intervenants au niveau du hockey mineur, secteur Mingan, sont invités à se présenter en grand nombre.

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE CLUB DES LOISIRS DES HANDICAPÉS DE HAUTERIVE

Le mercredi 25 mai 1988  
19 h 30  
Centre Henri-Desjardins

Invitation spéciale à tous les parents, tuteurs, donc tous ceux intéressés par le loisir pour personnes handicapées.

**Information:**  
Noella Ouellet: 589-2948  
François Leblond: 589-1578

## CLUB DE CULTURE PHYSIQUE LEVENTOUX

**Inscription:** En tout temps  
**Horaires:** Mardi et jeudi, de 20 h à 21 h  
**Endroit:** École Leventoux (gymnase)  
**Coût:** 10,00 \$/mois/2 soirs semaine  
7,00 \$/mois/1 soir semaine  
**Information:** Alice Lévesque: 296-4953  
Carole Bélanger: 296-6802

## TOURNOI DE SOCCER MINEUR 550 jeunes de 3e année à Secondaire IV

**Endroit:** Centre Henri-Desjardins, surfaces A et B

**Dates:** Du 2 au 8 mai 1988:  
• Du lundi au vendredi: 17 h 00 à 21 h 00  
• Samedi: 08 h 00 à 20 h 00  
• Dimanche: 09 h 00 à 15 h 30

**Coût:** Gratuit

Ça va brasser...



## Le radon peut-il s'infiltrer dans nos sous-sol?

Le radon, un gaz radioactif naturel, continue de soulever des inquiétudes. Une étude de la National Academy of Sciences aux États-Unis, rendue publique en janvier dernier, affirme que le radon est associé au cancer du poumon et que les résidents des régions où le sous-sol est riche en uranium ou en radium courent des risques de contamination.

Selon cette étude, 13 000 décès sont imputables chaque année, aux

États-Unis, à une contamination des résidences par le radon. Au Québec, le ministère de l'Environnement a décelé des concentrations de radon relativement élevées dans quelques villes, notamment Mont-Laurier, Saint-Honoré de Chicoutimi, Fort-Coulonge et Oka.

À Oka, en 1986, le ministère de l'Environnement interdisait la vente de sable contaminé par le radon. Ce sable était utilisé comme matériel

de construction. Des études épidémiologiques faites dans la région n'ont toutefois pas révélé une incidence anormalement élevée de cancer du poumon.

### Le fantôme des sous-sol

Le Dr Paul-Emile Carrière, du Bureau de radio-protection du ministère de l'Environnement, explique que le radon s'infiltré par les fissures des fondations des maisons. «C'est générale-

ment au sous-sol qu'on trouvera les plus fortes concentrations de radon», dit-il. Pour mesurer la concentration de ce gaz radioactif, le Bureau de radio-protection dispose d'instruments de mesure relativement précis. Ces instruments sont des filtres qu'on laisse sur les lieux pendant une période déterminée. Les atomes de radon viennent s'y déposer, ce qui permet de déterminer la concentration du gaz.

«Ce sont des substances qu'on appelle «dérivés du radon» qui sont dangereuses puisqu'elles se déposent partout, y compris dans les pou-

mons», souligne Paul-Emile Carrière. Comme ceux de tous les gaz radioactifs, les effets du radon sur l'organisme sont cumulatifs, et peuvent prendre des années à se manifester.

### Une inquiétude justifiée?

Ces effets sur la santé, le Dr Carrière reconnaît toutefois que le radon n'en est pas le seul responsable: «Les effets du radon s'ajoutent à ceux d'autres facteurs comme le tabagisme et les polluants.»

La cigarette pourrait d'ailleurs être un dange-

reux catalyseur des effets du radon sur la santé. Un groupe de chercheurs de l'Université de Californie à Berkeley a établi que les fumeurs vivant dans une région où le radon était en haute concentration risquaient dix fois plus de contracter un cancer du poumon que les autres fumeurs.

Au Québec, l'inquié-

tude au sujet du radon n'est cependant peut-être pas justifiée puisque la solution au problème est connue et d'ailleurs très simple: il s'agit d'assurer une ventilation adéquate. Les concentrations élevées de radon se retrouvent presque toujours l'hiver, dans des maisons trop isolées et mal ventilées.



Le **papier** de ce journal, un produit de la forêt Québécoise  
**La semaine de l'arbre et des forêts**  
du 1<sup>er</sup> au 7 mai 1988

## À surveiller dans nos prochains journaux

### Thèmes du mois de

#### MAI:

- Semaine de la santé neuro-vertébrale
- Semaine de l'entreprise
- Semaine de l'arbre et de la forêt
- Semaine nationale des ingénieurs
- Semaine des infirmières
- Semaine de la police
- Semaine de la sécurité des motocyclistes
- Semaine nationale des transports
- Mois de l'environnement

Pour informations, contacter:

**YVES TREMBLAY**

Votre conseiller publicitaire

«Thèmes et promotion»  
589-5900



**CENTRE**  
de **FORMATION**  
à la **VIE**  
**CÔTE-NORD inc.**

## FORMATION PRH

«Pour aider les personnes à vivre leur identité et à découvrir le sens de leur vie»

Le Centre de formation à la vie Côte-Nord inc. est heureux de s'associer à la semaine de la santé mentale et vous offre ses activités de **Formation PRH: sessions - ateliers - entrevues personnelles** (sur rendez-vous seulement) etc...

### ACTIVITÉS À VENIR:

**Session: Approche de soi par le corps**  
(1 semaine intensive)

**Date:** 6 mai à 19 h 30 au 12 mai à 12 h

**Atelier: Vivre l'authenticité et l'adaptation dans la relation de couple.** (1 fin de semaine) - **Note:** Cet atelier s'adresse aux deux partenaires, en cas d'impossibilité, **un seul** peut participer.  
**Dates:** 3-4-5 juin 1988

Pour renseignements communiquer au 296-6551.

## DANS CE MOIS-CI *Coup de peigne*



Concours «**Métamorphose**»  
en collaboration avec  
l'ÉCOLE INTERNATIONALE  
D'ESTHÉTIQUE NELLY O'HANA

Plus de 200  
photos

- Nos vedettes et leurs coiffeurs!
- La permanente "à la une"!
- Tendances printemps-été 88.
- Métamorphose adolescentes.

**La Fondation André-Fortier**  
tiendra son prochain bien cuit  
le lundi 2 mai 1988 à la Maison  
Joliet à compter de 18 heures.



**Admission:**  
**10 \$**  
par personne

Cartes en vente à la  
Maison Joliet, au  
Provi-Soir Marquette  
et à Libracopie.

Avec la collaboration de

**Pour l'occasion, Robert Fouquet sera la victime.**

**Les Éditions Nordiques**

UNE DIVISION DE **Hebrer inc.**



Service des loisirs

Ville de Baie-Comeau

## Secteur socio-culturel

### Scouts et Guides Mingan

*Vous aimez les jeunes?  
Vous disposez de  
temps libre?*

Si OUI, vous êtes les bienvenu(e)s dans le mouvement Scouts et guides Mingan.

Vous n'avez pas besoin d'expérience pour devenir animateur ou animatrice; des cours de formation vous sont offerts et des personnes ressources sont à vos côtés.

Vous aimeriez faire du bénévolat mais vous ne vous sentez pas prêts ou prêtes pour l'animation, alors n'hésitez plus car le conseil de gestion du mouvement a de la place pour vous au sein de son équipe.

**Pour nous rejoindre,  
composez le numéro suivant:  
589-3729 du lundi au vendredi  
entre 18 h 30 et 21 h.**

**Merçi !**

**Voici la liste des gagnants  
du tirage du 23 avril 1988,  
effectué dans le cadre de  
la Semaine littéraire à la  
Bibliothèque municipale  
de Baie-Comeau:**

#### ADULTES

Lucie Dugas  
Jovette Pelletier  
Denise Imbeault  
Norman Lelièvre  
Gabie Bilodeau  
Nadine Chouinard  
Jean-Claude Drolet  
Nicolas De Falchi  
Diane Proulx  
Lise Larue  
Yolande Lessard  
Lise Roberge  
Louise Soucy  
Roland Mourant  
Pauline Auger  
Sandy Valcourt  
Louise Garon  
David Poirier  
Gilles Belisle  
Éric Desbiens

#### ENFANTS

Bruno Larouche  
Jean-François Landry  
Johanne Desbiens  
Marc Landry  
Denis Boulianne  
Caroline Béchard  
Geneviève Turcotte  
Hugovick B. Brault  
Yancy Savard  
Méissa Valcourt  
Kevin Potvin  
Stéphane Harrison  
Sébastien Thériault  
Benoît Lebel  
Pierrot Tremblay  
Michèle Thériault  
Rémy Thériault  
Maxime Labrie

c'est là que ça se passe!

### Exposition du peintre Gilbert Breton

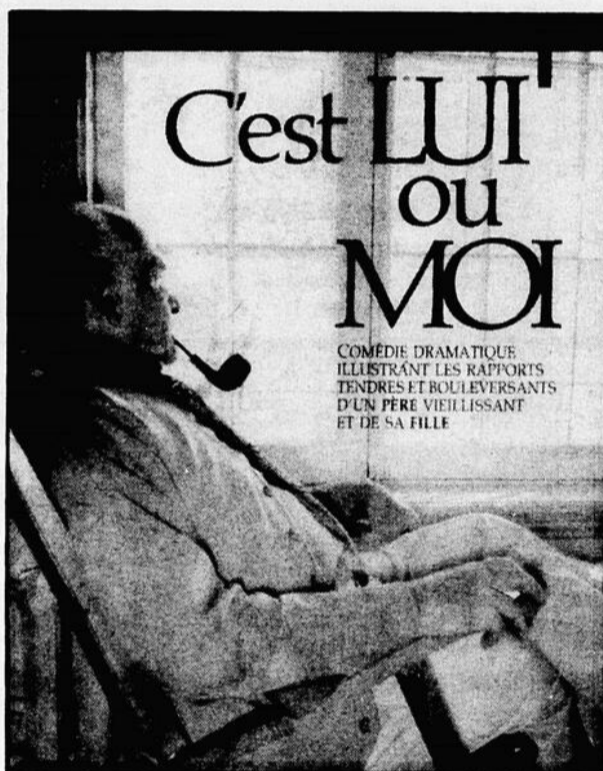
*Médium: huile et aquarelle*

Scènes de Baie-Comeau  
et de Charlevoix

**Hôtel Le Manoir - 8, rue Cabot  
du 28 avril au 1er mai  
Horaire: 11 h 30 à 22 h**



SOUS LA PLUIE, "VIEUX QUÉBEC", P. QUÉ.



**LE DIMANCHE  
1er MAI À 19 H 30  
AU CENTRE SOCIO-CULTUREL**

**LE LUNDI 2 MAI À 19 H 30  
À L'ÉCOLE  
ST-COEUR-DE-MARIE**

Pour toute la population  
Admission: 3,00 \$

*Une collaboration de Vers l'Âge Senior  
et des clubs de l'Âge d'Or.*

**Informations: CLSC de l'Aquillon  
296-9112**

## ENTRE COUR ET JARDIN

présente

### JOCELYNE TRUDELLE TROUVÉE MORTE DANS SES LARMES

texte de Marie Laberge • mise en scène de Jacques Lavoie

interprété par:

Valérie Bouchard • Marcelle Beaudin • Nancy Michaud • Hélène St-Laurent  
Danielle Fraser • Robin Couturier • Jacques Lavoie

conception de l'éclairage et régie: Richard Deschènes  
bande sonore: Alain Roy

au centre socio-culturel  
les 29 30 avril  
20:30 heures

BILLETS EN VENTE  
DANS LES 2 PROVISOIRES  
\$7.00



## PETITES ANNONCES

### DIVERS À VENDRE

Surplus militaire Montréal: chemise de travail: 2,75 \$; pantalon travail: 3,50 \$; bottines travail: 15,00 \$; catalogue. (Envoyer 2,00 \$, remboursement 1re commande). Surplus militaire, 26, rue Notre-Dame, C.P. 243, St-Timothée, Qué. J0S 1X0.

### LOGEMENTS À LOUER

**LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2, 3 1/2:  
rue Comtois  
3 1/2: rue Bon Désir  
4 1/2: rue Mingan  
4 1/2: boul. Joliet  
**589-8449, 589-5015**

**LOGEMENT À SOUS-LOUER**  
4 1/2 à sous-louer, propre, neuf; 1169, rue Mingan, app. 1. Libre 1er avril 1988. 450 \$ par mois.  
Après 17 h:  
**589-3658**

**LOGEMENT À LOUER**  
Grand 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 1er mois gratuit.  
Immeubles Belle-Vue  
**296-5100**

3 1/2, laveuse, sècheuse, eau chaude fournie, près centre-ville. 589-7966, 296-7655.

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, situé près du centre-ville Mingan, libre immédiatement. 589-8617, 589-4884.

3 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 350\$/mois. Après 17 h: 589-5123.

2 1/2 meublé, éclairé, chauffé, laveuse, sècheuse gratuites. 296-6054.

4 1/2 chauffé, non éclairé, 1er plancher, St-Georges, 296-1619, 567-4637.

Grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 589-2902.

Vous voulez être chez-vous chez nous, dans de grands 5 1/2, alors n'hésitez pas téléphonez-moi aux Immeubles Belle-Vue, 296-5100.

4 1/2, Coopérative, rue Cadillac, école rénovée, ensoleillé, avantages financiers, libre 15 mai, 400\$. 296-5893 (matin ou soir).

Grand 3 1/2 meublé, chauffé, eau chaude, balcon, rue Babel. 296-3809.

1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, St-Nom-de-Marie, libre 1er mai. 296-2646.

**LOGEMENT À LOUER**  
4 1/2 non meublé, non chauffé, avec casier de rangement, 330 \$ par mois. 3 1/2, sous-sol, meublé, non chauffé, 300 \$/mois. Libres 1er juin.  
Après 17 h:  
**296-4853**

**Appelle avant plutôt qu'après**  
**Alcooliques Anonymes**  
**589-9601**

### CHAMBRES À LOUER

Chambre équipée pour cuisiner, centre-ville Mingan, homme seulement. 589-5556.

### MAISONS À VENDRE

**MAISON À VENDRE**  
Maison à vendre, rénovée, 2 étages, sous-sol aménagé, 3 chambres à coucher, remise extérieure, planchers bois franc, vue sur fleuve, près de la plage, secteur Marquette, rue Laval.  
**589-4100.**

**MAISON À VENDRE**  
Maison à vendre, secteur Marquette, 1, rue Garneau, maison de prestige, split américain avec garage, grand terrain paysagé, clôturé, environ 11 000 pi. car.  
**589-3817**  
**296-3065**

**MAISON À VENDRE**  
Maison située sur la rue Morain, secteur Mingan.  
**589-8449**

### AUTOS À VENDRE

Dodge Magnum GT 1979, ensemble de roues et pneus pour hiver et été, radio-cassettes de haute qualité. Après 17 h: 296-6144.

Corvette 1977, L-48, bleu métal-flake, condition A-1, 13 500 \$ 296-6250.

### TENTE-ROULOTTES À VENDRE

Tente-roulotte Bonair 1986, 6 places, comme neuve, 4000 \$. 589-9386.

### LE MONT EVEREST DÉTRÔNÉ?

(ASP) Quel est le plus haut sommet sur la planète? On croyait que c'était le mont Everest, dans l'Himalaya, jusqu'à ce qu'une équipe américaine, à l'aide de satellites, constate que le K-2, dans l'Himalaya lui aussi, mesurait 29 064 pieds, soit 36 pieds de plus que la hauteur du mont Everest, telle que déterminée auparavant par les spécialistes de la National Geographic Society. Pour en avoir le cœur net, des scientifiques américains, pakistanais et népalais vont mesurer les deux montagnes ce printemps, à l'aide de satellites eux aussi. Si vous voulez prendre des paris, misez sur l'Everest, a conseillé un des chercheurs.

### LE LAIT IMMUNOLOGIQUE

(ASP) Le lait maternel contient non seulement des anticorps, mais certaines de ses protéines stimulent le système immunitaire du nouveau-né. Selon Michael H. Julius, de l'Université McGill, ces protéines favorisent directement la production de globules blancs importants pour la défense immunologique de l'enfant. Le nouveau-né sera donc mieux armé pour résister aux différentes maladies de ce monde dans lequel il entre... à condition bien sûr d'être nourri au sein!

## NAISSANCES DE LA SEMAINE

### AVRIL:

- 14: Guilaine Tremblay, Forestville (garçon)
- 14: France Dubé, Chute-aux-Outardes (garçon)
- 14: Louise Desjardins et Guy Béland, Baie-Comeau (fille)
- 15: Chantale Savard et Yvan Banville, Chute-aux-Outardes (garçon)
- 15: Anne Marquis et Michel Dubé, Baie-Comeau (garçon)
- 15: Annie Girard et J.-Pierre Boulay, Chute-aux-Outardes (garçon)
- 16: Jacynthe St-Pierre et J.-Pierre Jobidon, Baie-Comeau (fille)
- 18: Suzanne Fortin et Mario Cyr, Baie-Comeau (fille)
- 18: Danielle Gauthier et Sylvain Tremblay, Forestville (garçon)
- 20: Manon Laperrière et Daniel Bisson, Chute-aux-Outardes (garçon)
- 21: Jeannine Desmarais et François Leblanc, Pointe-Lebel (garçon)
- 21: Danielle Malouin et Claude Sylvain, Chute-aux-Outardes (fille)
- 22: Clémence Tremblay et Robin St-Pierre, Forestville (fille)
- 22: Linda Lebrun et Denis Labilios, Baie-Comeau (garçon)
- 24: Ginette Bernatchez et Joël Dionne, Baie-Comeau (garçon)
- 25: Ginette Desbiens et Denis Coulombe, Baie-Comeau (garçon)

## Allaitement-secours

Si vous allaitez bébé au sein et si, une fois rendue à la maison... vous avez besoin d'aide, les personnes suivantes se feront un plaisir de vous venir en aide:

Odette Bouchard ..... **589-8957**  
Véronique G. Poirier ..... **589-4710**  
Johanne Bergeron ..... **589-4900**  
Gaétane Ricard ..... **589-7889**  
Louise-Martine Lévesque ..... **589-9427**

## PROFESSIONNEL

### Avocats

### Savard, Nadeau, Francoeur, Dionne, Larue & Associés

Avocats et Procureurs

Gaston Savard cr  
Jean Nadeau  
Serge Francoeur \*  
Michel Dionne \*\*  
Michèle Larue  
\* Maîtrise, droit du travail  
\*\* Agent de marques de commerce

**231, boul. Lasalle**  
**C.P. 315**  
**Baie-Comeau,**  
**G4Z 1S7**  
**Tél.: 296-4921**

### MANDATS D'AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉS

### Chiropraticiens

### BENOIT BOISVERT

Docteur en chiropratique

Clinique chiropratique de Baie-Comeau  
108, boul. LaSalle. Tél.: 296-4630

### Denturologiste

### André Element, d.d.

DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous  
16, Place LaSalle, suite 104  
Baie-Comeau, G4Z 1K3

**296-4822**

## ON PEUT VAINCRE LE CANCER ENSEMBLE



SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER  
CANADIAN CANCER SOCIETY

**DONNEZ GÉNÉREUSEMENT**

## La Vallée des Roseaux

Un endroit...

Une aide...

Des personnes...

Offrant un support nouveau aux malades atteints de cancer et à leurs proches.

Pour ce qui est humainement possible...

### À découper

En faisant un don de \_\_\_\_\_ \$

(Des reçus d'impôt seront émis pour les dons de 10 \$ et plus)

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

Adresser à:

La Vallée des Roseaux  
C.P. 2162  
Baie-Comeau (Québec)  
G5C 2S9  
Tél. (418) 589-7705

## «As-tu des problèmes avec les drogues?»



Les narcotiques anonymes peuvent peut-être d'aider.

**RENCONTRES GRATUITES:**  
**MARDI et JEUDI, à 20 h,**  
à l'église St-Nom-de-Marie (sacristie)



## DÉPRIMÉS ANONYMES

Rencontre tous les mercredis de 19 h à 21 h  
**27, PLACE LASALLE, BAIE-COMEAU**

## Les Éditions Nordiques

UNE DIVISION DE Hebror inc.

## promo-services

Directeur général régional: Paul Brisson

Directeur général: Claire Brisson

Contrôleur: Alain Ouellet

Administration: Diane Archambeault, Denise C. Lagace, Michèle Dupont, Hélène Lévesque, Noëlla Savoie

Conseiller publicitaire Thèmes et Promotion: Yves Tremblay

Journaliste: Sandro Celant

Conseillers en publicité: Luc Michaud, Yves Proulx, Alain Bouchard

Directeur de la photographie: Jean-Paul Fouquet

Directeur de la production: Thérèse M. Hickey

Composition - montage: Ginette Beaulieu, Diane Labonte, Monique Dubé, France Paris, Francine Castonguay, Denis Caron, Gaston Arseneault, Lyne Raymond

PROMO-SERVICES  
896, rue de Puyjalon  
Baie-Comeau, G5C 1N1  
589-5900

Tirage 10,900 copies, imprimé par les Editions Nordiques, Sept-Îles

Le journal de deuxième classe enregistré no 2294. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec. Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans autorisation écrite et écrite de ce journal.



## OFFRE D'EMPLOI

Les défis vous intéressent; vous avez de l'ambition; vous faites preuve de leadership?

Nous avons ce qu'il vous faut. Le poste de gérant du département de la viande est disponible à notre supermarché de Baie-Comeau. Nous offrons un salaire compétitif ainsi que des avantages sociaux très intéressants.

Avant le 5 mai prochain, faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

**Steinberg Inc.**  
**131, de la Grande Place Rilmouski**  
**G5L 3H7**  
**Att.: M. Marc Desblens**







«Connais-toi  
toi-même»

**Ordre de la Rose-Croix  
AMORC**

Loge Manicouagan  
C.P. 2246  
Baie-Comeau  
G5C 2S9

Informations:  
589-7364  
296-3110



## Ordre Junior des porte-flambeaux

L'Ordre de la  
Rose-Croix AMORC  
dispense  
gratuitement un  
enseignement  
philosophique pour  
vos enfants. Cet  
enseignement  
s'adresse à tous les  
enfants, peu importe  
leur race, leur  
religion ou les  
croyances des  
parents. Pour  
informations:  
Jeanne D'Arc.  
296-3798



C.P. 2246  
Baie-Comeau  
G5C 2S9

*Au monde de demain,  
préparez les dès aujourd'hui*

## Erratum CINÉ-CENTRE

Dans notre édition  
du 26 avril 1988

Vous auriez dû lire:

**Spécial: 4\$**

du lundi au jeudi

au lieu de

**Spécial: 5 \$**

du lundi au jeudi

Nous nous excusons

LA DIRECTION



Le **papier** de ce journal,  
un produit de la forêt  
Québécoise  
**La semaine de l'arbre  
et des forêts**  
du 1<sup>er</sup> au 7 mai 1988

# PLATEAU

### LOCALISATION

Le PLATEAU se situe dans le secteur MINGAN et correspond à la partie la plus ancienne de l'ex-ville de Hauterive. Il est constitué d'un plateau sablonneux qui surplombe la partie ouest de la Ville.

En 1950, les premières rues aménagées furent le boulevard Blanche, les rues Bossé, De Puyjalon et le boulevard Joliet.

En 1961, le Conseil est aux prises avec un problème de croissance alors que les rues du secteur Le PLATEAU ne sont pas encore pavées.

### SITUATION GÉOGRAPHIQUE

**Noms des 26 rues impliquées dans la réfection**

### du Plateau

- Amédée
- Blanche (de Lafèche à Manicouagan)
- Boisjoli
- Bossé
- De Bretagne jusqu'à Marguerite
- Des Cèdres
- Comtois
- Conan
- Des Cormiers
- Des Épilobes (de Bossé à la Falaise)
- Des Érables
- De la Falaise
- Rouleau
- Fortier
- Garnier
- Jalbert
- Joliet jusqu'à Conan

- Labrie
- Larose
- Leventoux
- Manicouagan (vers rue Lestrat)
- Des Peupliers
- Pie XII
- Des Pins
- De Puyjalon
- Des Saules



# LA FORÊT

De Tadoussac à Blanc Sablon



**Ordre  
des ingénieurs  
forestiers  
du Québec**

Section régionale Côte-Nord

### LES GROUPEMENTS FORESTIERS EN FORÊT PRIVÉE

Les groupements forestiers, aussi connus sous le nom d'organismes de gestion en commun (O.G.C.), ou de sociétés sylvicoles, desservent en 1988 la quasi-totalité de la forêt privée québécoise. En effet on compte actuellement au Québec 46 de ces organismes sur une possibilité totale de 51, chacun correspondant à un territoire déterminé. L'origine des groupements forestiers remonte au début des années 1970 dans la région du Bas St-Laurent. Leur niveau d'opération s'est considérablement accru au cours des dernières années devant la volonté des gouvernements de prioriser la mise en valeur des forêts privées. Au cours de 1987, 80% de tous les travaux d'aménagement forestier réalisés en forêt privée au Québec l'ont été par le biais de ces organismes. Mais voyons tout d'abord ce qu'est un groupement forestier.

Un groupement forestier est une compagnie privée formée par le rassemblement de propriétaires ou locataires de forêt privée ayant comme objectif principal d'augmenter la productivité de leur boisé par l'aménagement intensif. Cette compagnie est administrée par des propriétaires forestiers sous convention d'aménagement, élus lors des assemblées annuelles.

Pour devenir membre d'un groupement forestier, le propriétaire ou locataire doit détenir un terrain à vocation forestière d'au moins 10 hectares (25 acres) en superficie et souscrire un montant de 10,00 \$ pour l'achat d'une action ordinaire de la compagnie. La première démarche consiste à contacter le service technique du

groupement forestier qui fera une étude sommaire de son lot et le renseignera sur les traitements potentiels à réaliser. De plus, si le propriétaire désire obtenir des aides financières pour réaliser les travaux suggérés, une convention d'aménagement lui sera présentée. Cette convention est principalement une entente qui engage le propriétaire ou le locataire à respecter les travaux réalisés pour une période déterminée et qui réciproquement engage la compagnie à donner un suivi des travaux pour la même période.

les coûts des travaux d'aménagement sont assumés par des subsides provenant de l'État lesquels sont établis sur des critères de rentabilité à long terme. Une gamme variée de travaux subventionnés est offerte en commençant par la préparation de terrain en vue du reboisement, le reboisement, l'entretien de plantation, l'éclaircie pré-commerciale et commerciale, les coupes de succession, de conversion et de récupération, la voirie forestière, le drainage forestier et autres travaux.

Tous les services techniques sont offerts gratuitement aux membres et couvrent la réalisation d'un plan simple de gestion, la confection de prescriptions sylvicoles, la planification, l'organisation et la vérification des travaux. Les membres d'un groupement forestier ont toujours le privilège d'exécuter eux-mêmes les travaux sur leurs propres lots. Cependant, ils ont l'opportunité en tout temps de reléguer cette tâche à la compagnie pour manque de disponibilité ou toute autre raison.

Le personnel des groupements forestiers compte des techniciens et ingénieurs forestiers permettant d'offrir au public une assurance

quant à la qualité et le professionnalisme de leurs services.

En ce qui concerne plus particulièrement notre région, il existe depuis octobre 1985 un tel organisme soit le Groupement Agro-Forestier et Touristique de la Haute-Côte-Nord inc. Le territoire desservi s'étend de Sacré-Coeur à Ragueneau. Ce groupement forestier compte, en 1988, plus de 50 membres-actionnaires représentant une superficie totale sous aménagement d'environ 4000 hectares. Au cours de l'année 1987, le Groupement Agro-Forestier et Touristique de la Haute-Côte-Nord inc. a réalisé chez ses membres, 500 hectares (1250 acres) de travaux sylvicoles. La quantité de travaux est appelée à augmenter de façon substantielle au cours des années.

**Marc Poissonnet, ing. f.**  
**Organisme de gestion en commun**



**ENTRE COUR ET JARDIN**  
présente  
**JOCELYNE TRUELLE**  
**TROUVÉE MORTE DANS SES LARMES**  
texte de Marie Laberge · mise en scène de Jacques Lavoie

Interprété par:  
Valérie Bouchard · Marcelle Beaudin · Nancy Michaud · Hélène St-Laurent  
Danielle Fraser · Robin Couturier · Jacques Lavoie

conception de l'éclairage et régie: Richard Deschênes  
bande sonore: Alain Roy  
au centre socio-culturel  
les 29-30 avril  
20:30 heures

BILLETTS EN VENTE  
DANS LES 2 PROVISOIRS  
\$7.00

LE BARRON  
RADOMITUEL  
CJM 5128  
Poulet  
Frit  
Kentucky

**CELINE  
PION**

Le mercredi 11 mai  
1988 à 20 h 30  
Centre récréatif  
de Baie-Comeau  
Billets:  
14,00 \$ pré-vente  
16,00 \$ au guichet

**CONCERT**  
**«Orgue et piano»**

avec **Vincent Brauer et Monique Rancourt**

à l'église Sainte-Amélie  
le samedi 30 avril à 20 h 30

Ne manquez pas cette occasion exceptionnelle de découvrir la richesse de sonorité de ces deux instruments joués en duo.

Vous entendrez, entre autres, des oeuvres célèbres de Bach, Haendel et Fauré.

**Billets: 8 \$**  
**dans les 2 Provi-Soir**

**FAISONS  
UN RÊVE**  
de Sacha Guitry

JANINE SUTTO

Mardi 3 mai à 20 h 30  
Billet: 14 \$, en vente  
dans les 2 Provi-Soir

Hydro-Québec  
région Manicouagan  
s'associe à la promotion  
de la programmation du  
Comité de spectacle  
Baie-Comeau Inc.

Une collaboration financière du  
Gouvernement du Québec  
Ministère des Affaires culturelles  
Direction Régionale de la Côte-Nord

Tim Hortons  
BEIGNES  
BANQUE NATIONALE  
Labatt

Tous les billets du Comité de spectacle sont une gracieuseté de l'imprimerie Baie-Comeau, Place LaSalle. Billets en vente aux Provi-Soir de Baie-Comeau.

**L'ÉLECTRIFICACITÉ**